

Gaggenau

da Brugsanvisning

no Bruksanvisning

sv Bruksanvisning

fi Käyttöohje

RC282

Køleskab

Kjøleapparat

Kylskåp

Jääkaappi

da Indholdsfortegnelse

Sikkerhedsanvisninger	3
Om denne vejledning	3
Eksplodingsfare	3
Fare for elektrisk stød	3
Fare for tilskadekomst	3
Brandfare/fare ved udsivende kølemiddel	3
Brandfare	3
Undgå risici for børn og personer, der er udsat for fare	4
Tingsskader	4
Vægt	4
Bestemmelsesmæssig brug	4
Miljøbeskyttelse	4
Emballage	4
Gammelt apparat	4
Opstilling og tilslutning	5
Leveringsomfang	5
Tekniske data	5
Opstilling af apparatet	5
Nichemål	5
Energibesparelse	6
Før første brug	7
Elektrisk tilslutning	7
Lær apparatet at kende	8
Apparat	8
Betjeningslementer	9
Udstyr	9
Betjening af apparatet	11
Tænde for apparatet	11
Apparatet slukkes og tages ud af brug	11
Temperaturindstilling	11
Lynnedkøling	12
Alarm	12
Døralarm	12

Home Connect	12
Opsætning af Home Connect	12
Installation af opdatering til Home Connect-softwaren	14
Henvisning vedrørende databeskyttelse	14
Overensstemmelseserklæring	14
Kølerum	14
Vær opmærksom på følgende under ilægningen	14
Læg mærke til kuldezonerne i kølerummet	15
Ekstra koldt rum	15
Grøntsagsbeholder	15
Ekstra kold beholder	15
Opbevaringstider ved 0 °C	15
Afrimning	16
Kølerum	16
Rengøring	16
Rengøring af udstyret	16
Lugt	17
Belysning	17
Støj	17
Normal støj	17
Undgåelse af støj	17
Hvad skal jeg gøre, hvis der opstår en fejl?	18
Kundeservice	19
Apparat-selvtest	19
Rådgivning og bestilling af reparation i tilfælde af fejl	19
Garanti	19

Sikkerhedsanvisninger

Dette apparat er i overensstemmelse med pågældende sikkerhedsbestemmelser for elektriske apparater, og er radiostøjdæmpet.

Kølekredsløbet er afprøvet for utætheder.

Om denne vejledning

- Læs og overhold brugs- og monteringsvejledningen. De indeholder vigtige oplysninger om opstilling, brug og vedligeholdelse af apparatet.
- Fabrikanten hæfter ikke, hvis anvisningerne og advarslerne i brugs- og monteringsvejledningen ikke overholdes.
- Opbevar alt materiale til senere brug og giv det videre til en senere ejer.

Eksplodingsfare

- Der må aldrig benyttes elektriske apparater i dette apparat (f.eks. varmeapparater eller elektriske ismaskiner).
- Produkter med brandbare drivgasser (f.eks. spraydåser) samt eksplosive stoffer må ikke opbevares i apparatet.
- Spiritus med høj alkoholprocent må kun opbevares i tæt lukkede og opretstående flasker.
- Ud over producentens anvisninger må der ikke anvendes andre foranstaltninger til at fremskynde afrimningen.

Fare for elektrisk stød

Udføres installations- og reparationsarbejde forkert, kan der opstå væsentlig fare for brugeren.

- Sørg under opstilling af apparatet for, at tilslutningsledningen ikke kommer i klemme eller bliver beskadiget.
- Hvis tilslutningsledningen er beskadiget: Afbryd straks strømmen til apparatet.

- Brug ikke multistikdåser, forlængerledninger eller adaptere.
- Apparatet må kun repareres af producenten, kundeservice eller en lignende kvalificeret person.
- Brug kun originale dele fra producenten. I forbindelse med disse dele garanterer producenten, at de opfylder sikkerhedskravene.

Fare for tilskadekomst

Beholdere med kulsyreholdige drikkevarer kan eksplodere.



Brandfare/fare ved udsivende kølemiddel

I kølekredsløbets rør løber der små mængder af et miljøvenligt, men brændbart kølemiddel (R600a). Det beskadiger ikke ozonlaget og øger ikke drivhuseffekten. Hvis kølemidlet siver ud, kan det kvæste øjnene eller antændes.

- Undgå beskadigelse af rørene.

Hvis rør beskadiges:

- Hold åben ild og tændkilder væk fra apparatet.
- Udluft rummet.
- Sluk for apparatet, og træk netstikket ud.
- Kontakt kundeservice.



Brandfare

Bærbare multistikdåser eller bærbare netdele kan blive overophedet og medføre brand.

Anbring ikke bærbare multistikdåser eller bærbare netdele bag apparatet.

Undgå risici for børn og personer, der er udsat for fare

Følgende personer er udsat for fare:

- børn,
- personer med begrænsede fysiske, psykiske eller sansemæssige evner,
- personer, der ikke råder over tilstrækkelig viden til at kunne betjene apparatet sikkert.

Foranstaltninger:

- Sikr, at børn og personer, der er udsat for fare, har forstået farerne.
- En sikkerhedsansvarlig person skal overvåge eller vejlede børn og personer, der er udsat for fare, når de bruger apparatet.
- Lad kun børn, der er fyldt 8 år, bruge apparatet.
- Overvåg børn under rengørings- og vedligeholdelsesarbejde.
- Lad aldrig børn lege med apparatet.

Fare for kvælning

- Ved apparat med dørlås: Opbevar nøglen uden for børns rækkevidde.
- Emballage og emballagedele må ikke overlades til børn.

Tingsskader

For at undgå tingsskader:

- Træd ikke op på sokler, udtræk eller døre og støt dig ikke på dem.
- Plastdele og dørpakninger skal holdes fri for olie og fedt.
- Træk i stikket, ikke i tilslutningskablet.

Vægt

Vær under opstillingen og transporten af apparatet opmærksom på, at det kan være meget tungt.

→ "Opstillingssted" på side 5

Bestemmelsesmæssig brug

Brug dette apparat

- kun til køling af fødevarer.
- kun i private husholdninger og i huslige omgivelser.
- kun iht. denne brugsvejledning.

Dette apparat er beregnet til brug i en højde på op til maksimalt 2000 meter over havets overflade.

Miljøbeskyttelse

Emballage

Alle materialer er miljøvenlige og egnet til genbrug:

- Bortskaf emballagen på miljøvenlig vis.
- Informér dig om bortskaffelsesmuligheder hos din specialforhandler eller de offentlige myndigheder.

Gammelt apparat

Ved miljørigtig bortskaffelse kan værdifulde råstoffer genindvindes.

 **Advarsel – Børn kan lukke sig inde i apparatet og blive kvalt!**

- For at gøre det besværligt for børn at klatre ind må hylder og beholdere ikke tages ud af apparatet.
- Sørg for at holde børn væk fra et udtjent apparat.

Pas på!

Kølemiddel og skadelige gasser kan strømme ud.

Rør i kølemiddel-kredsløbet og isoleringen må ikke beskadiges.

- 1 Træk netstikket ud.
- 2 Skær netttilslutningsledningen over.
- 3 Få apparatet bortskaffet korrekt.



Dette apparat er klassificeret iht. det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk- og elektronisk udstyr (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Dette direktiv angiver rammerne for indlevering og recycling af kasserede apparater gældende for hele EU.

Opstilling og tilslutning

Leveringsomfang

Kontrollér alle dele for eventuelle transportskader efter udpakningen.

Kontakt forhandleren, hvor apparatet er købt, eller vores kundeservice i tilfælde af reklamationer.

→ "Kundeservice" på side 19

Leveringen består af følgende dele:

- Indbygningsapparat
- Udstyr (modelafhængigt)
- Monteringsmateriale
- Brugsvejledning
- Monteringsvejledning
- Kundeservicehæfte
- Garantitillæg
- Informationer vedr. energiforbrug og støj

Tekniske data

Kølemiddel, nettoindhold og yderligere tekniske angivelser findes på typeskiltet.

→ "Lær apparatet at kende" på side 8

Opstilling af apparatet

Opstillingssted

Jo mere kølemiddel, der er i apparatet, desto større skal det rum være, hvor apparatet står. Hvis apparatet lækker, kan der opstå en brandbar gas-/luftblanding, hvis rummene er for små.

Pr. 8 g kølemiddel skal rummet være mindst 1 m³. Kølemiddelmængden i dit apparat finder du på typeskiltet inde i apparatet.

→ "Lær apparatet at kende" på side 8

Apparatets vægt kan være op til 69 kg afhængigt af modellen.

Tilladt stuetemperatur

Den tilladte stuetemperatur afhænger af apparatets klimaklasse.

Angivelser vedr. klimaklassen findes på typeskiltet.

→ "Lær apparatet at kende" på side 8

Klimaklasse tilladt stuetemperatur

SN	+10 °C ... 32 °C
N	+16 °C ... 32 °C
ST	+16 °C ... 38 °C
T	+16 °C ... 43 °C

Apparatet fungerer helt normalt inden for den tilladte stuetemperatur.

Kører et apparat fra klimaklassen SN ved koldere stuetemperaturer, kan beskadigelser på apparatet udelukkes indtil en stuetemperatur på +5 °C.

Nichemål

Nichedybde

Til apparatet anbefales en nichedybde på 56 cm. Er nichedybden mindre – mindst 55 cm – øges energiforbruget en smule.

Nichebredde

Til apparatet er en indvendig bredde på mindst 56 cm nødvendig for møbelnichen. I tilfælde af afvigelse kan der opstå problemer i forbindelse med installationen af apparatet.

Energibesparelse

Hvis de efterfølgende henvisninger overholdes, forbruger dit apparat mindre strøm.

Bemærk: Placeringen af udstyrsdelene har ingen indflydelse på apparatets energiforbrug.

Apparat opstilles

Apparat skal beskyttes mod direkte solstråler.	Apparatet skal køle sjældnere ved lave omgivelsestemperaturer og forbruger derved mindre strøm.
Apparatet skal helst opstilles væk fra radiatorer, komfur og andre varmekilder:	
3 cm til elektro- eller gaskomfurer.	
30 cm til olie- eller kulovn.	

Bemærk:

Er dette ikke muligt, anbringes en isoleringsplade mellem apparat og varmekilde.

Vælg et opstillingssted med en stuetemperatur på ca. 20 °C.

Nichen skal have en dybde på 56 cm.	Luften på apparatets bagvæg bliver ikke så varm. Apparatet forbruger mindre strøm, hvis den varme luft kan forsvinde.
-------------------------------------	---

Pas på!

Fare for forbrænding!

Enkelte apparatdele bliver varme, når apparatet er tændt.

Berøring af disse dele kan føre til forbrændinger.

Ventilationsåbninger må hverken tildækkes eller lukkes med genstande.

Rum skal udluftes hver dag.

Brug af apparatet

Døren til apparatet må kun åbnes kort.	Luften i apparatet opvarmes ikke så meget. Apparatet skal køle sjældnere og forbruger derved mindre strøm.
Købte fødevarer transporteres i en køletaske og lægges hurtigt ind i apparatet.	
Varme fødevarer og drikke skal først afkøles, før de sættes i apparatet.	
Frysevarer lægges i kølerummet til optøning for at udnytte kulden fra frysevarerne.	
Mellem fødevarerne og bagvæggen skal der altid være en smule plads.	Luften kan cirkulere, og luftfugtigheden forbliver konstant. Apparatet skal køle sjældnere og forbruger derved mindre strøm.
Fødevarer indpakkes lufttæt.	
Ventilationsåbninger må hverken tildækkes eller lukkes med genstande.	Luften på apparatets bagvæg bliver ikke så varm. Apparatet forbruger mindre strøm, hvis den varme luft kan forsvinde.

Før første brug

- 1 Tag informationsmaterialet ud, og fjern klæbestrimlen samt beskyttelsesfolien.
- 2 Rengør apparatet.
→ "Rengøring" på side 16

Elektrisk tilslutning

Pas på!

Apparatet må ikke forbindes med en elektroniske energispærestik.

Bemærk: Apparatet kan tilsluttes til netførte og sinusførte vekselrettere.

Netførte vekselrettere bruges til fotovoltaikanlæg med direkte tilslutning til det offentlige strømnet. Til øløsninger skal der bruges sinusførte vekselrettere. Øløsninger f.eks. på skibe eller i bjerghytter har ingen direkte tilslutning til det offentlige strømnet.

- 1 Når apparatet er opstillet, skal man vente i mindst 1 time med at tilslutte det for at undgå skader på kompressoren.
- 2 Tilslut apparatet til en forskriftsmæssigt installeret stikkontakt.

Stikkontakten skal opfylde følgende data:

Stikkontakt med	220 V ... 240 V
Jordledning	50 Hz
Sikring	10 A ... 16 A

Uden for Europa: Kontrollér, om apparatets angivene strømstyrke stemmer overens med de værdier, der gælder for dit strømnet. Angivelserne om apparatet findes på typeskiltet.

→ "Lær apparatet at kende" på side 8

- 3 Dette apparat er forsynet med ekstra beskyttelse iht. forskrifter om stærkstrøm. Dette gælder også, når et allerede eksisterende apparat skiftes, der ikke var forsynet med en ekstra beskyttelse. Formålet med den ekstra beskyttelse er at beskytte brugeren mod farlig elektrisk stød i tilfælde af fejl. I boliger, der er opført efter den 1. april 1975, er alle stikdåser i køkken og evt. også i bryggers forsynet med en ekstra sikring.

I lejligheder, der er opført før den 1. april 1975, er den ekstra beskyttelse sikret, hvis stikkontakten, som apparatet skal tilsluttes, er sikret med en fejlbeskyttelseskontakt.

I begge tilfælde gælder følgende:

Ved en stikkontakt til et trebenet stik ledningen med den grøn/gule isolering tilsluttes til jordklemmen (med mærkningen $\oplus$ -417-IEC-5019-a).

Ved en stikkontakt til et tobenet stik skal der bruges et tobenet stik. Lederen med den grøn-gule isolering skal skæres over så tæt som muligt ved stikket.

I alle andre tilfælde bør du få en anerkendt elektroinstallatør til at kontrollere, hvordan man bedst kan forsyne apparatet med en ekstra beskyttelse.

Det „Elektriske råd“ anbefaler, at den krævede beskyttelse oprettes med en fejlbeskyttelseskontakt med en udløsende nominel værdi på 0,03 ampere.

- 4 Tilslut apparatet til en stikdåse i nærheden af apparatet.
Stikdåsen skal være frit tilgængelig også efter opstillingen af apparatet.

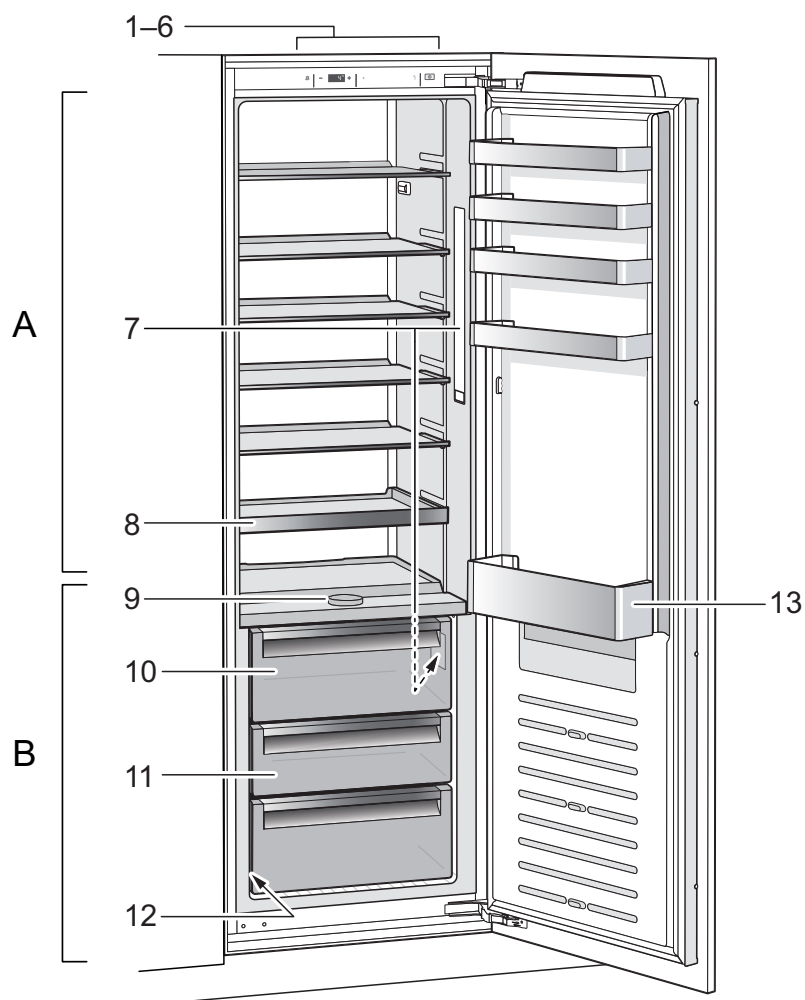
Advarsel – Fare for elektrisk stød!

Hvis tilslutningsledningen ikke er lang nok, så brug under ingen omstændigheder multistikdåser eller forlængerledninger. Kontakt i stedet kundeservice vedrørende alternativer.

Lær apparatet at kende

Denne brugsanvisning gælder for flere modeller. Der kan være afvigelser i forbindelse med illustrationerne.

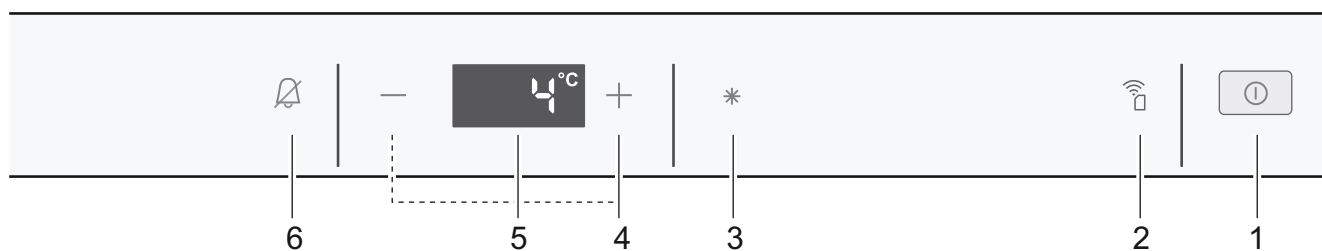
Apparat



* Ikke alle modeller.

A	Kølerum	11	Ekstra kold beholder
B	Ekstra koldt rum	12	Typeskilt
1-6	Betjeningselementer	13	Hylde til store flasker
7	Belysning		
8*	Udtrækkelig hylde		
9	Skilleplade med fugtighedsregulator		
10	Grøntsagsbeholder		

Betjeningselementer



- 1 Tast ①
Tænder eller slukker for apparatet.
- 2 Tasten
Tænder eller slukker for Home Connect.
- 3 Tasten * kølerum
Tænder eller slukker for lynnedkøling.
- 4 Tasten -/+
Indstiller temperaturen.
- 5 Visning temperatur kølerum
Viser den indstillede temperatur i °C.
- 6 Tast
Slukker for advarselstonen.

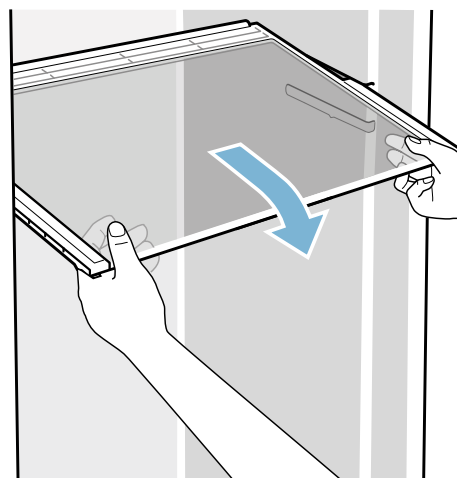
Udstyr

(ikke alle modeller)

Hylde

Hylden kan varieres:

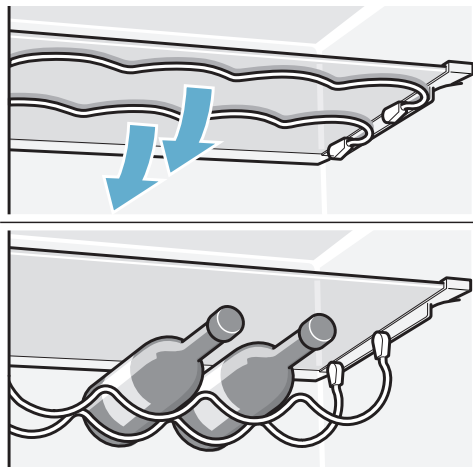
- Træk hylden ud, og tag den ud.



Vin- og champagne-rack

Flasker kan lægges sikkert fra:

- Klap metalbøjlen ned.



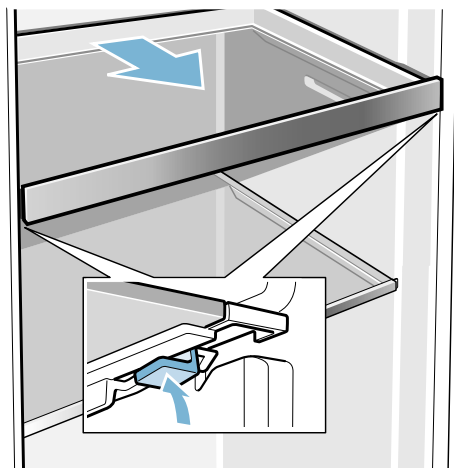
Udtrækkelig hylde

For at få et bedre overblik:

- Træk hylden ud.

Hylden kan trækkes helt ud:

- 1 Tryk på de to knapper under hylden og hold dem nede.
- 2 Træk hylden ud, sænk den ned og sving den ud til siden.



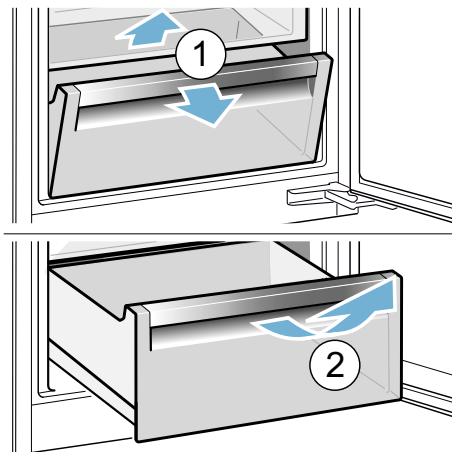
Grøntsagsbeholder

Beholderen kan tages ud:

- Løft den bageste del af beholderen, og tag den ud.

Beholderen kan sættes i:

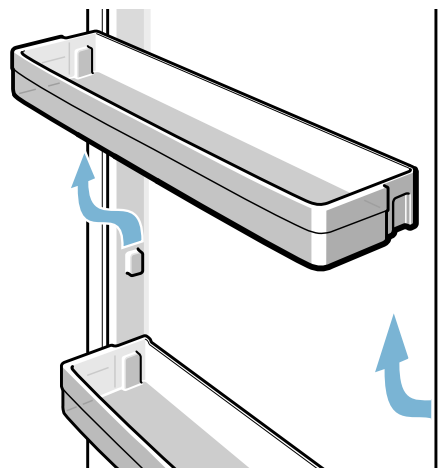
- Sæt beholderen på udtræksskinnerne, og skub den ind i skabet.



Hylde

Bakken kan tages ud:

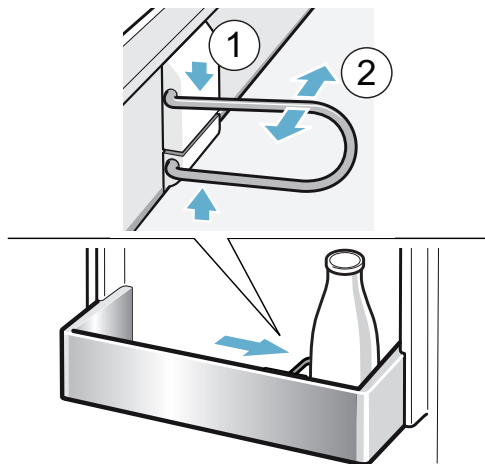
- Løft bakken opad, og tag den ud.



Flaskeholder

Når døren åbnes og lukkes:

- Flaskeholderen forhindrer, at flasker vipper.



Apparatet slukkes og tages ud af brug

Slukke for apparatet

- Tryk på tasten ①.
Apparatet køler ikke længere.

Apparatet tages ud af drift

Hvis apparatet ikke skal anvendes gennem en længere periode:

- 1 Tryk på tasten ①.
Apparatet køler ikke længere.
- 2 Slå sikringen fra eller træk netstikket ud.
- 3 Rengør apparatet.
- 4 Lad apparatet stå åben.

Temperaturindstilling

Anbefalet temperatur

Kølerum: +4 °C

Kølerum

- Tryk på tasten -/+ igen og igen, til visningen viser den ønskede temperatur.

Ekstra koldt rum

Temperaturen i det ekstra kolde rum holdes omkring 0 °C.

Bemærk: Hvis der dannes frost på kølevaren i det ekstra kolde rum: Indstil temperaturen noget varmere.
→ "Hvad skal jeg gøre, hvis der opstår en fejl?" på side 18

Betjening af apparatet

Tænde for apparatet

- 1 Tryk på tasten ①.
Apparatet begynder at køle.
- 2 Indstil den ønskede temperatur.
→ "Temperaturindstilling" på side 11

Tips i forbindelse med brug

- Efter tænding kan der gå flere timer, til den indstillede temperatur er nået. Undgå at lægge fødevarer i, før den valgte temperatur er nået.
- Kabinettets frontsider opvarmes en smule. Dette forhindrer dannelse af kondensvand i området omkring dørpakningen.

Lynnedkøling

Ved lynnedkøling køler kølerummet så meget som muligt.

Tænd for lynnedkøling, f.eks.:

- før ilægning af store mængder fødevarer
- til lynnedkøling af drikkevarer

Bemærk: Når lynnedkøling er tændt, kan driftsstøjen være noget højere.

Efter 15 timer skifter apparatet til normal drift.

Tænding/slukning af lynnedkøling:

- Tryk på tasten .
- Tasten lyser, når lynnedkøling er tændt.

Alarm

Døralarm

Hvis døren til apparatet står åben i længere tid, går døralarmen i gang.

- Luk døren, eller tryk på tasten . Advarselstonen slukkes.

Home Connect

Dette apparat kan bruges med Wi-Fi og kan fjernstyres via en mobil slutenhed.

Bemærk: Wi-Fi er et registreret mærke tilhørende Wi-Fi Alliance.

I følgende tilfælde fungerer apparatet som et køleapparat uden netværkstilslutning og kan stadig betjenes manuelt via betjeningselementerne:

- Apparatet er ikke forbundet med et hjemmenetværk.
- I det land, hvor apparatet er opstillet, tilbydes der ingen Home Connect-tjeneste. På www.home-connect.com findes en oversigt over de lande, hvor der tilbydes Home Connect.

Bemærk: Overhold sikkerhedshenvisningerne i denne brugsanvisning. Sørg for, at disse også overholdes, når apparatet betjenes via Home Connect-appen fra et sted uden for hjemmet.

→ "Sikkerhedsanvisninger" på side 3

Overhold også henvisningerne i Home Connect-appen.

Opsætning af Home Connect

Anvisninger

- Overhold anvisningerne i Home Connect-tillægget, der kan downloades på www.gaggenau.com i forbindelse med vejledningerne. Indtast hertil apparatets E-nummer i søgefeltet.
- Vent mindst to minutter, efter apparatet er tændt, indtil den interne apparatinitialisering er afsluttet. Opsæt først derefter Home Connect.
- For at der kan foretages indstillinger med Home Connect, skal Home Connect-appen være installeret på den mobile slutenhed. Overhold anvisningerne i den medfølgende dokumentation fra Home Connect. For at foretage indstillingerne skal de trin følges, som anvises i appen.
- Hvis apparatet ikke betjenes i længere tid, lukkes menuen Home Connect automatisk. Henvisninger vedrørende åbning af menuen Home Connect findes i starten af det pågældende kapitel.

Automatisk forbindelse med hjemmenetværket (WLAN)

Hvis der er en WLAN-router med WPS-funktion til rådighed, kan køleapparatet automatisk forbindes med hjemmenetværket.

- 1 Tryk på tasten . Visningen temperatur viser **Cn**.
- 2 Tryk på tasten  flere gange, indtil visningen temperatur viser **AC**.
- 3 Tryk på tasten **+**. Apparatet er klar til den automatiske forbindelse. Visningen temperatur viser en animation i 2 minutter. Så længe animationen vises, er apparatet klar til den automatiske forbindelse.
- 4 Aktivér WPS-funktionen på hjemmenetværksrouteren inden for de 2 minutter (f.eks. via WPS/WLAN-tasten, følg oplysningerne dertil i dokumentationen til routeren). Ved oprettet forbindelse blinker **On** i visningen temperatur. Køleapparatet er klar til forbindelse med appen.

Bemærk: Hvis visningen temperatur viser **OF**, kunne der ikke oprettes forbindelse.

- 1 Kontrollér, om køleapparatet befinder sig inden for hjemmenetværkets (WLAN) rækkevidde.
- 2 Gentag proceduren, eller udfør manuel forbindelse.

Manuel forbindelse med hjemmenetværket (WLAN)

Hvis den tilgængelige WLAN-router ikke råder over nogen WPS-funktion, eller der ikke er kendskab til dette, kan køleapparatet forbindes manuelt med hjemmenetværket.

- 1 Tryk på tasten .
Visningen temperatur viser **Cn**.
- 2 Tryk på tasten ***** flere gange, indtil visningen temperatur viser **SA**.
- 3 Tryk på tasten **+**.
Apparatet er klar til den manuelle forbindelse.
Visningen temperatur viser en animation.
Så længe animationen vises, er apparatet klar til den manuelle forbindelse.
- 4 Køleapparatet har nu opsat et eget WLAN-netværk med netværksnavnet HomeConnect.
Der kan nu fås adgang til dette netværk med den mobile slutenhed.
- 5 Åbn WLAN-indstillingerne i den mobile slutenheds indstillingsmenu.
- 6 Forbind den mobile slutenhed med WLAN-netværket HomeConnect.
Password: HomeConnect
Forbindelsesetableringen kan tage op til 60 sekunder.
- 7 Åbn Home Connect-appen på den mobile slutenhed efter oprettet forbindelse.
Appen søger efter køleapparatet.
- 8 Så snart køleapparatet er fundet, indtast da netværksnavnet (SSID) og passwordet (Key) til det eget hjemmenetværk (WLAN) i de pågældende felter.
- 9 Bekræft med knappen **Overfør til husholdningsapparater**.
 - Ved oprettet forbindelse blinker **On** i visningen temperatur.
Nu kan køleapparatet forbindes med appen.
 - Hvis visningen temperatur viser **OF**, kunne der ikke oprettes forbindelse.
Kontrollér, om køleapparatet befinder sig inden for hjemmenetværkets (WLAN) rækkevidde.
Gentag proceduren.

Forbindelse af køleapparat med Home Connect-app

- 1 Tryk på tasten .
Visningen temperatur viser **Cn**.
- 2 Tryk på tasten ***** flere gange, indtil visningen temperatur viser **PA**.
- 3 Tryk på tasten **+** for at forbinde apparatet med appen.
Visningen temperatur viser en animation.
Så snart køleapparat og app er forbundet, viser visningen temperatur **On**.
- 4 Åbn appen, og vent, indtil køleapparatet vises.
Bekræft forbindelsen mellem appen og køleapparatet med **Tilføj**.
Hvis køleapparatet ikke vises automatisk i appen, så tryk på **Tilføj apparat**, og følg anvisningerne. Så snart dit køleapparat vises, så tilføj det med **+**.
- 5 Følg appens anvisninger, indtil proceduren er afsluttet.
Visningen temperatur viser **PA**.
Køleapparatet har oprettet forbindelse med appen.
Hvis forbindelsen er mislykket, så kontrollér, om den mobile slutenhed er forbundet med hjemmenetværket (WLAN).
Gentag derefter forbindelsesetableringen.
Når der i visningen temperatur vises **Er**, så nulstil Home Connect-indstillingerne.
Bemærk: Ved nulstillingen nulstilles alle Home Connect-indstillinger.

Nulstilling af Home Connect-indstillinger

Hvis der ved forsøget på forbindelsesetablering opstår et problem, eller apparatet skal tilmeldes på et andet hjemmenetværk (WLAN), kan Home Connect-indstillingerne nulstilles:

- 1 Tryk på tasten .
Visningen temperatur viser **Cn**.
- 2 Tryk på tasten ***** flere gange, indtil visningen temperatur viser **rE**.
- 3 Tryk på tasten **+**.
Visningen temperatur viser en animation i 15 sekunder.
Derefter viser visningen temperatur **On**.
Home Connect-indstillingerne er nulstillet.

Installation af opdatering til Home Connect-softwaren

Køleapparatet kontrollerer med regelmæssige mellemrum, om der findes opdateringer til Home Connect-softwaren.

Hvis der findes en opdatering, viser visningen temperatur **UP**.

Med tryk på en vilkårlig tast nulstilles visningen til den indstillede temperatur.

Installation af opdatering:

- 1 Tryk på tasten .
Visningen temperatur viser **Cn**.
- 2 Tryk på tasten  flere gange, indtil visningen temperatur viser **UP**.
- 3 Tryk på tasten **+**.
Visningen temperatur viser en animation.
Opdateringen installeres.
Under installationen er alle taster spærret.
 - Hvis installationen blev afsluttet korrekt, viser visningen temperatur **On**.
 - Hvis installationen ikke blev afsluttet korrekt, viser visningen temperatur **Er**.
Start opdateringen igen på et senere tidspunkt.
Hvis installationen heller ikke kunne afsluttes efter flere forsøg, så kontakt kundeservice.

Henvisning vedrørende databaseskyttelse

Første gang Home Connect-apparatet forbindes med et WLAN-netværk, der er forbundet med internettet, sender apparatet følgende datakategorier til Home Connect-serveren (førstegangsregistrering):

- Entydig apparat-ID (bestående af apparatets kode samt MAC-adressen for det indbyggede Wi-Fi-kommunikationsmodul).
- Wi-Fi-kommunikationsmodulets sikkerhedscertifikat (til informationsteknisk afsikring af forbindelsen).
- Husholdningsapparatets aktuelle software- og hardwareversion.
- Status for en eventuel forinden udført nulstilling til fabriksindstillinger.

Denne førstegangsregistrering forbereder brugen af Home Connect-funktionaliteterne og er først nødvendig på det tidspunkt, hvor Home Connect-funktionaliteterne skal bruges første gang.

Bemærk: Vær opmærksom på, at Home Connect-funktionaliteterne kun kan anvendes i forbindelse med Home Connect-appen. Der kan fremhentes oplysninger om databaseskyttelse i Home Connect-appen.

Overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer Gaggenau Hausgeräte GmbH, at dette apparat med Home Connect-funktionalitet er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og øvrige gældende bestemmelser i direktivet 2014/53/EU.

Der findes en udførlig RED-overensstemmelseserklæring på internettet på det aktuelle apparats produktside under de ekstra dokumenter på adressen www.gaggenau.com.



2,4 GHz bånd: Maks. 100 mW.

5 GHz bånd: Maks. 100 mW.

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL
	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI
	SK	FI	SE	UK	NO	CH	TR	

5 GHz WLAN: kun til indendørs brug

Kølerum

Kølerummet er egnet til opbevaring af mælkeprodukter, æg, færdigretter, bagværk, åben konserves og hård ost.

Temperaturen kan indstilles fra +3 °C ... +8 °C.

Opbevaring i køleskabet anvendes til at lagre meget fordærvelige fødevarer i kort og lidt længere tid. Jo lavere den valgte temperatur er, desto langsommere udvikler der sig enzymatiske, kemiske og fordærvelige mikroorganismer. En temperatur på +4 °C eller lavere sikrer, at de lagrede fødevarer holdes friske og sikre.

Vær opmærksom på følgende under ilægningen

- Læg friske, ikke ødelagte fødevarer i apparatet.
På den måde bevares kvalitet og friskhed i længere tid.
- Ved færdigprodukter og påfyldte varer skal producentens mindste holdbarhedsdato eller forbrugsdatoen ikke overskrides.
- For at bevare aroma, farve og friskhed skal fødevarerne placeres godt emballeret eller tildækket.
På den måde undgås smagsoverførsel og misfarvning af plastdele.
- Varme retter og drikkevarer skal afkøles, før de sættes i kølerummet.

Læg mærke til kuldezonerne i kølerummet

Luftcirkulationen i kølerummet sørger for, at der opstår forskellige kuldezoner.

Koldeste zone

Den koldeste zone er på skillepladen og på hylden til store flasker.

Varmeste zone

Den varmeste zone er helt foroven ved døren.

Henvisninger

- Opbevar f.eks. hård ost og smør i den varmeste zone. På den måde kan ost udvikle sin aroma, og smørret kan smøres på uden problemer.
- Opbevar sarte fødevarer som f.eks. fisk, pålæg og kød i det ekstra kolde rum. → "Ekstra koldt rum" på side 15

Ekstra koldt rum

Temperaturen i det ekstra kolde rum holdes omkring 0 °C.

Den lave temperatur og den optimale luftfugtighed sikrer ideelle opbevaringsbetingelser for friske fødevarer.

Ved hjælp af den ekstra kolde opbevaring kan friske fødevarer holdes friske i op til tre gange så lang tid som i kølerummet - derved bevares friskhed og næringsstoffer i endnu længere tid, og der sikres bedre smag.

Grøntsagsbeholder

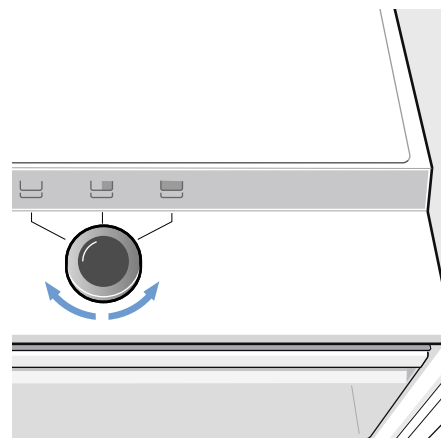
Grøntsagsbeholderen er det optimale opbevaringssted til frisk frugt og grønt. Luftfugtigheden kan tilpasses i grønssagsbeholderen med skillepladens fugtighedsregulator og en speciel tætning.

Luftfugtigheden i grønssagsbeholderen kan indstilles alt efter type og mængde af fødevarer, der opbevares:

- overvejende frugt samt ved høj påfyldning – indstil lavere luftfugtighed
- overvejende grønt samt ved blandet påfyldning eller lille påfyldning – indstil højere luftfugtighed

Anvisninger

- Frugt (f.eks. ananas, bananer, papaya og citrusfrugter) og grønt (f.eks. auberginer, agurker, squash, paprika, tomat og kartofler), som ikke kan tåle kulde, bør opbevares uden for apparatet ved temperaturer på cirka +8 °C ... +12 °C for at bevare den optimale kvalitet og aroma.
- Der kan dannes kondensvand i grønssagsbeholderen afhængigt af, hvad der opbevares, og hvor meget der opbevares. Fjern kondensvandet med en tør klud, og tilpas luftfugtigheden i grønssagsbeholderen med fugtighedsregulatoren.



Ekstra kold beholder

Opbevaringsklimaet i den ekstra kolde beholder giver ideelle betingelser til opbevaring af fisk, kød og pålæg.

Opbevaringstider ved 0 °C

Opbevaringstiderne afhænger af indkøbskvaliteten.

Frisk fisk, alt godt fra havet:	op til 3 dage
Fjerkræ, kød (kogt/stegt):	op til 5 dage
Okse, svin, lam, pølser (pålæg):	op til 7 dage
Røget fisk, broccoli:	op til 14 dage
Salat, fennikel, abrikoser, blommer:	op til 21 dage
Blød ost, yoghurt, kvark, kærnemælk, blomkål:	op til 30 dage

Afrimning

Kølerum

Afrimningen udføres automatisk.

Rengøring

Pas på!

Undgå skader på apparatet og udstyrsdele.

- Brug ikke sand-, klorid- eller syreholdige rengørings- og opløsningsmidler.
- Brug ikke skurende eller skarpe svampe. På de metalliske overflader kan der opstå korrosion.
- Hylde og beholdere må aldrig vaskes i opvaskemaskinen. Delene kan deformeres.

Fremgangsmåde:

- 1 Sluk for maskinen.
 - 2 Slå sikringen fra eller træk netstikket ud.
 - 3 Tag fødevarerne ud, og opbevar dem et køligt sted. Hvis det findes: Læg fryseelementet på fødevarerne.
 - 4 Hvis de findes: Vent, til rimlaget er afrimmet.
 - 5 Rengør apparatet med en blød klud og lunkent vand, der er tilsat en smule pH-neutralt opvaskemiddel.
- Pas på!**
Opvaskevandet må ikke komme ind i belysningen eller gennem afløbshullet og ind i fordampningsområdet.
- 6 Dørpakningen tørres af med rent vand og gnides derefter grundigt tør.
 - 7 Apparatet tilsluttes igen, tændes og fødevarerne lægges i.

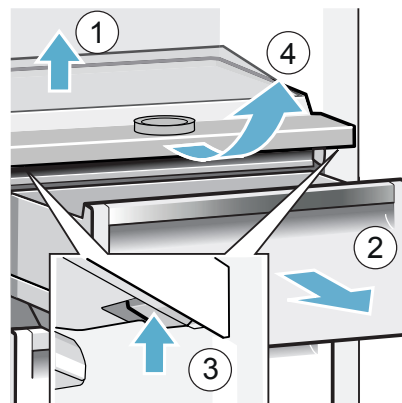
Rengøring af udstyret

De variable dele skal tages ud af apparatet til rengøring.
→ "Udstyr" på side 9

Skilleplade og afdækning til grøntsagsbeholder

Udtagning af skilleplade

- Tag glaspladen ud, tryk på armen i begge sider på undersiden, træk skillepladen frem, løft den, og sving den ud til siden.

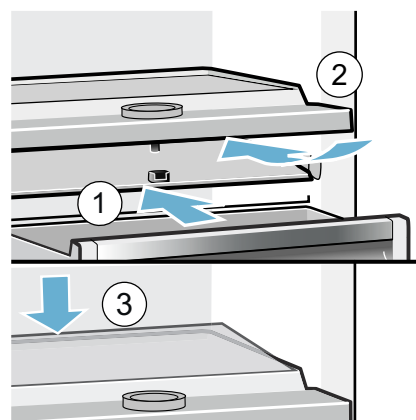


Udtagning af afdækning til grøntsagsbeholder

- Løft afdækningen, træk den frem, og sving den ud til siden.

Isætning af afdækning til grøntsagsbeholder og af skilleplade

- 1 Sæt afdækningen til grøntsagsbeholderen i.
- 2 Sæt skillepladen i.
- 3 Sæt glaspladen i.



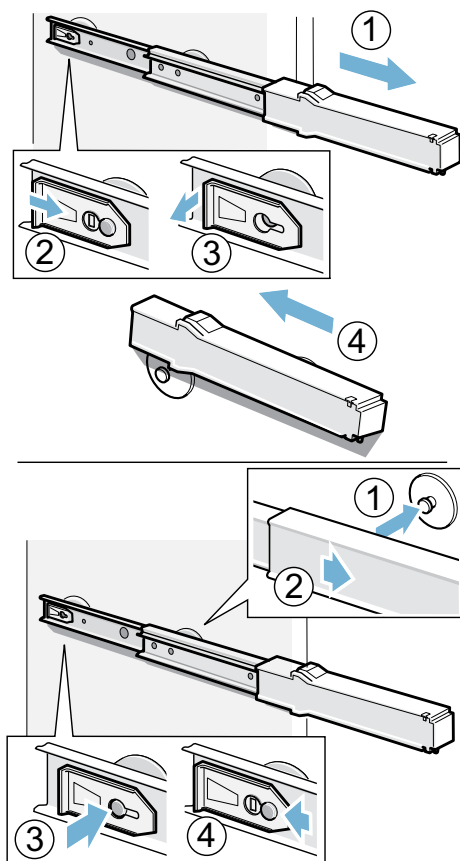
Udtrækningsskinner

Afmontering af udtrækningsskinner

- 1 Træk udtrækningsskinnen ud.
- 2 Skub låsen i pilens retning.
- 3 Løsn udtrækningsskinnen fra den bageste bolt.
- 4 Skub udtrækningsskinnen sammen, skub den bagud, og lad den gå ud af hak over den bageste bolt.

Montering af udtrækningsskinner

- 1 Anbring udtrækningsskinnen i udkørt tilstand på den forreste bolt.
- 2 Træk udtrækningsskinnen en smule fremad, så den falder i hak.
- 3 Sæt udtrækningsskinnen i på den bageste bolt.
- 4 Skub låsen bagud.



Lugt

Hvis der opstår ubehagelige lugte:

- 1 Sluk apparatet med tænd-/sluk-tasten ①.
- 2 Tag alle fødevarerne ud af apparatet.
- 3 Rengør den indvendige side af apparatet. → "Rengøring" på side 16
- 4 Rengør al emballagen.
- 5 Pak stærkt lugtende fødevarer i lufttæt emballage for at forhindre lugtdannelse.
- 6 Tænd for apparatet igen.
- 7 Placer fødevarerne.
- 8 Kontrollér efter 24 timer, om der igen er opstået lugtdannelse i apparatet.

Belysning

Apparatet er udstyret med en vedligeholdelsesfri LED-belysning.

Kun kundeservice eller autoriserede fagfolk må reparere belysningen.

Støj

Normal støj

Brummer: En motor kører f.eks. køleaggregat, ventilator.

Klukrer, blubrer eller risler: Kølemiddel strømmer gennem rørene.

Klikker: Motor, kontakt eller magnetventiler tænder eller slukker.

Klik: Automatisk afrimning udført.

Undgåelse af støj

Apparatet står ikke stabilt: Justér apparatet med et vaterpas. Læg noget under efter behov.

Beholdere, opbevaringsrum eller hylder vakler eller sidder i klemme: Kontrollér udtagede udstyrsdele og sæt dem evt. i igen.

Flasker eller beholdere berører hinanden: Ryk flasker eller beholdere væk fra hinanden.

Hvad skal jeg gøre, hvis der opstår en fejl?

Før kundeservice kontaktes, bedes du vha. denne tabel kontrollere, om du selv er i stand til at afhjælpe fejlen.

Temperatur afviger meget fra indstillingen.

Sluk apparatet i 5 minutter.

→ "Apparatet slukkes og tages ud af brug" på side 11

Hvis temperaturen er for varm, kontrolleres temperaturen igen efter et par timer.

Hvis temperaturen er for kold, kontrolleres temperaturen igen næste dag.

Ingen visning lyser.

Netstikket sidder ikke fast.

Sæt netstikket i.

Sikringen er sprunget.

Kontrollér sikringerne.

Strømmen er svigtet.

Kontrollér om strømmen er tilsluttet.

I lampen ses E....

Elektronikken har registreret en fejl.

Kontakt kundeservice.

→ "Kundeservice" på side 19

Apparatet køler ikke, indikatoren og belysningen lyser.

Udstillingsfunktion tændt.

Start apparat-selvtesten.

→ "Apparat-selvtest" på side 19

Når programmet er udført, stilles apparatet om til normal drift.

I det ekstra kolde rum er det for varmt eller koldt.

Standardindstillingen er indstillet for højt eller for lavt (f.eks. frost i det ekstra kolde rum).

Temperaturen i det ekstra kolde rum kan indstilles 3 trin varmere eller koldere. Er temperaturen i kølerummet indstillet på trin 0, har det ekstra kolde rum en temperatur på omkring 0 °C.

- 1 Tryk på tasten * kølerum, og hold den trykket inde, indtil visningen for temperatur kølerum blinker.
- 2 Tryk på tasten -/+ for at ændre indstillingen.
Trin -3 svarer til den koldeste indstilling.
Trin +3 svarer til den varmeste indstilling.
Efter et minut gemmes det indstillede trin.

Kundeservice

Kontakt vores kundeservice, hvis det ikke er muligt at afhjælpe fejlen. Vi finder altid en passende løsning, også for at undgå unødvendige teknikerbesøg.

Kontaktdataene for den nærmeste kundeservice findes her eller i den vedlagte fortegnelsen over kundeservice.

Hvis du kontakter kundeservice, bør du altid oplyse produktionsnummeret (E-nr.) og fabrikationsnummeret (FD), som begge findes på typeskiltet.

→ "Lær apparatet at kende" på side 8

Hav tillid til fabrikantens kompetence. Således sikres det, at reparationer gennemføres af instruerede serviceteknikere, der er udstyret med de originale reservedele, der passer til dit hvidevarer.

Apparat-selvtest

Dit apparat råder over et selvtestprogram, der viser fejl, som kan afhjælpes af din kundeservice.

- 1 Sluk apparatet, og vent 5 minutter.
- 2 Tænd apparatet.
- 3 Tryk inden for de første 10 sekunder efter tænding på tasten * kølerum, og hold den nede i 3 til 5 sekunder, til der høres et akustisk signal. Selvtestprogrammet starter. Mens selvtesten kører, høres der i mellemtiden et langt akustisk signal.

- Hvis der høres 2 akustiske signaler, og den indstillede temperatur vises, efter selvtestens afslutning: Apparatet er i orden.
- Hvis der høres 5 akustiske signaler, og tasten * kølerum blinker i 10 sekunder, efter selvtestens afslutning: Kontakt kundeservice.

Når programmet er udført, stilles apparatet om til normal drift.

Rådgivning og bestilling af reparation i tilfælde af fejl

Der findes kontaktdata for alle lande i den vedlagte fortegnelsen over kundeservice.

DK 44 89 88 33

Garanti

Nærmere oplysninger om garantiperiode og garantibetingelser, der gælder i dit land, fås hos din kundeservice, din forhandler og på vores internetside.

no Innholdsfortegnelse

Sikkerhetshenvisninger	21
Når det gjelder denne veiledningen	21
Eksplisjonsfare	21
Fare for elektrisk støt	21
Fare for personskader	21
Brannfare/fare på grunn av kuldemiddel	21
Fare for brann	21
Unngå risiko for barn og personer som utsettes for fare	22
Materielle skader	22
Vekt	22
Forskriftsmessig bruk	22
Miljøvern	22
Emballasje	22
Gammelt apparat	22
Oppstilling og tilkobling	23
Leveringsomfang	23
Tekniske data	23
Oppstilling av apparatet	23
Mål på nisje	23
Energisparing	24
Før første gangs bruk	25
Elektrisk tilkobling	25
Bli kjent med apparatet	26
Apparat	26
Betjeningsselementer	27
Utstyr	27
Betjening av apparatet	29
Innkobling av apparatet	29
Når apparatet skal slås av og tas ut av bruk	29
Innstilling av temperatur	29
Hurtigkjøling	29
Alarm	30
Døralarm	30

Home Connect	30
Installere Home Connect	30
Installere oppdatering for Home Connect-programvaren	32
Merknad om datavern	32
Samsvarserklæring	32
Kjølerom	32
Ta hensyn til følgende ved lagring	32
Ta hensyn til kuldesoner i kjølerommet	33
Ferskkjølerom	33
Grønnsakbeholder	33
Ferskkjølebeholder	33
Lagringstid ved 0 °C	33
Avriming	34
Kjølerom	34
Rengjøring	34
Rengjøring av utstyret	34
Lukt	35
Belysning	35
Lyder	35
Normale lyder	35
Unngå lyder	35
Det har oppstått en feil, hva kan du gjøre?	36
Kundeservice	37
Selvtest på apparatet	37
Rådgivning og reparasjonsoppdrag ved feil	37
Garanti	37

Sikkerhetshenvisninger

Dette apparatet tilsvarer de godkjente sikkerhetsbestemmelsene for elektroapparater og er fjernet for radiostøy.

Kuldekretsløpet er lekkasjekontrollert.

Når det gjelder denne veiledningen

- Les igjennom og ta hensyn til bruks- og monteringsveiledningen. Disse inneholder viktige råd om installasjon, bruk og vedlikehold av apparatet.
- Produsenten er ikke ansvarlig dersom De ikke tar hensyn til henvisningene og advarslene i bruks- og monteringsveiledningen.
- Oppbevar alle trykksakene for senere bruk og for en evt. ny eier.

Eksplisjonsfare

- Du må aldri bruke elektriske apparater i apparatet (f.eks. apparater til oppvarming eller elektriske isberedere).
- Ikke oppbevar produkter med brannfarlig drivgass (f.eks. spraybokser) eller eksplosive stoffer i apparatet.
- Alkohol med høy prosent må kun lagres tett lukket og i høykant stilling.
- Ikke iverksett andre tiltak enn de produsenten har angitt for å fremskynde avrimingen.

Fare for elektrisk støt

Ukyndige installasjoner og reparasjoner kan føre til alvorlig fare for brukeren.

- Når du stiller opp apparatet, må du påse at strømkabelen ikke kommer i klem eller får skader.
- Ved skadet strømkabel: apparatet må straks kobles fra nettet.

- Ikke bruk strømskinner, forlengelseskabler eller adapter.
- Apparatet må kun repareres av produsenten, kundeservice eller en annen kvalifisert person.
- Bruk kun originaldeler fra produsenten. Produsenten garanterer at disse delene tilfredsstiller sikkerhetskravene.

Fare for personskader

Beholdere med kullsyreholdige drikkevarer kan sprekke.



Brannfare/fare på grunn av kuldemiddel

I rørene til kuldekretsløpet finnes det små mengder av et miljøvennlig, men brennbart kuldemiddel (R600a). Dette skader ikke ozonlaget og øker ikke drivhuseffekten. Dersom dette kuldemiddelet lekker, kan det skade øynene eller antennes.

- Rørene må ikke skades.

Ved skader på rørene:

- Hold ild og antenningskilder borte fra apparatet.
- Luft rommet.
- Slå av apparatet og trekk ut støpselet.
- Ta kontakt med kundeservice.



Fare for brann

Portable strømskinner eller portable nettdeler kan bli for varme og føre til brann. Ikke plasser portable strømskinner eller portable nettdeler bak apparatet.

Unngå risiko for barn og personer som utsettes for fare

Følgende er utsatt for fare:

- Barn
- Personer som er fysisk eller psykisk redusert eller som har redusert oppfattelsesevne
- Personer som ikke har nok kunnskap om sikker betjening av apparatet

Tiltak:

- Forsikre deg om barn og personer som er i fare har forstått farene som kan oppstå.
- En person som er ansvarlig for sikkerheten må ha oppsyn med eller gi veiledning til barn eller personer som er utsatt for fare ved apparatet.
- La bare barn over 8 år bruke apparatet.
- Ved rengjøring og vedlikehold må barn holdes øye med.
- La aldri barn leke med apparatet.

Fare for kvelning

- Ved apparater med dørlås: Nøkkelen må oppbevares utenfor barns rekkevidde.
- Emballasjen og deler av denne må ikke være tilgjengelig for barn.

Materielle skader

For å unngå materielle skader:

- Det er ikke tillatt å klatre opp eller støtte seg på sokkel, skuffer eller dører.
- Plastdeler og dørtetninger må holdes fri for olje og fett.
- Dra i støpselet, ikke i tilkoblingskabelen.

Vekt

Ved oppstilling og transport av apparatet, må du ta hensyn til at det kan være meget tungt.

→ "Oppstillingssted" på side 23

Forskriftsmessig bruk

Bruk dette apparatet

- kun til kjøling av matvarer.
- kun i private husholdninger og i husets omgivelser.
- kun i henhold til bruksveiledningen.

Dette apparatet er laget for bruk i en høyde over havet på maks. 2000 meter.

Miljøvern

Emballasje

Alle materialer er miljøvennlige og kan resirkuleres:

- Emballasjen må kasseres på en miljøvennlig måte.
- Innhent informasjon om kasseringsmåter fra faghandleren eller fra offentlige myndigheter.

Gammelt apparat

Gjennom miljøvennlig skroting kan verdifulle råstoffer gjenvinnes.

 **Advarsel – Barn kan bli låst inne i apparatet og dermed bli kvalt!**

- For å forhindre at barn klatrer inn i apparatet, bør hyller og beholdere ikke tas ut.
- Hold barn borte fra utrangerte apparater.

Obs!

Kuldemiddel og skadelige gasser kan trenge ut.

Rørene for kretsløpet til kuldemiddelet og isoleringen må ikke skades.

- 1 Trekk ut støpselet.
- 2 Kutt nettleidingen.
- 3 Apparatet må skrotes på en sakkyndig måte.



Dette apparatet er klassifisert i henhold til det europeiske direktivet 2012/19/EU om avhending av elektrisk- og elektronisk utstyr (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Direktivet angir rammene for innlevering og gjenvinning av innbytteprodukter.

Oppstilling og tilkobling

Leveringsomfang

Etter fjerning av emballasjen må du kontrollere alle delene for eventuelle transportskader.

Ved reklamasjoner kan du henvende deg til forhandleren der du kjøpte apparatet, eller til vår kundeservice.

→ "Kundeservice" på side 37

Leveringen består av følgende deler:

- Apparat til innbygging
- Utstyr (avhengig av modell)
- Montasjemateriell
- Bruksveiledning
- Monteringsveiledning
- Hefte for kundeservice
- Garanti vedlegg
- Informasjoner om energiforbruk og støy

Tekniske data

Kuldemiddel, nytteinnhold og andre tekniske informasjonen finner du på typeskiltet.

→ "Bli kjent med apparatet" på side 26

Oppstilling av apparatet

Oppstillingssted

Jo mer kuldemiddel som er i apparatet, desto større må rommet være hvor apparatet skal stå. I altfor små rom kan det ved en eventuell lekkasje oppstå en brennbar blanding av luft og gass.

Rommet må være minst 1 m³ stort per 8 g kuldemiddel. Mengde kuldemiddel for apparatet er angitt på typeskiltet inne i apparatet.

→ "Bli kjent med apparatet" på side 26

Vekten på apparatet kan, alt etter modell, være opptil 69 kg.

Tillatt romtemperatur

Den tillatte romtemperaturen avhenger av klimaklassen til apparatet.

Angivelsene om klimaklasse finner du på typeskiltet.

→ "Bli kjent med apparatet" på side 26

Klimaklasse	Tillatt romtemperatur
SN	+10 °C ... 32 °C
N	+16 °C ... 32 °C
ST	+16 °C ... 38 °C
T	+16 °C ... 43 °C

Apparatet er fullt funksjonsdyktig innenfor den tillatte romtemperaturen.

Dersom et apparat av klimaklassen SN blir drevet ved kaldere romtemperaturer, kan skader på apparatet opptil en romtemperatur på +5 °C utelukkes.

Mål på nisje

Nisjedybde

For apparatet blir det anbefalt en nisjedybde på 56 cm. Ved en mindre nisjedybde – minst 55 cm – forhøyes energiopptaket litt.

Nisjebredde

Apparatet krever en innvendig bredde på møbelnisjen på minst 56 cm. Ved avvik fra dette kan det oppstå problemer under installasjonen av apparatet.

Energisparing

Dersom du tar hensyn til de følgende henvisningene, forbruker apparatet ditt mindre strøm.

Merk: Plasseringen av utstyrsdelene har ingen innflytelse på apparatets energiforbruk.

Oppstilling av apparatet

Apparatet må beskyttes mot direkte solstråler.	Apparatet må ved lav omgivelsestemperatur kjøle mere sjeldent og bruker derfor mindre strøm.
Apparatet må settes opp helst med stor avstand til varmeapparat, komfyr og andre varmekilder: til elektrisk eller gasskomfyr: 3 cm, til olje- eller kullkomfyr: 30 cm.	
Merk: Dersom dette ikke er mulig, må det settes en isolasjonsplate mellom apparatet og varmekilden.	
Velg et sted for oppstilling med en romtemperatur på ca. 20 °C.	
Bruk en nisje med dybde på 56 cm.	Luften på bakveggen til apparatet varmes ikke så sterkt opp. Apparatet bruker mindre strøm, dersom den varme luften kan slippe ut.
Obs! Fare for forbrenning! Enkelte deler av apparatet blir varme under driften. Berøring av disse delene kan føre til forbrenning.	
Ventilasjonsåpningene må ikke dekkes til eller sperres.	
Rommet må luftes hver dag.	

Bruk av apparatet

Apparatdøren må kun åpnes i kort tid.	Luften i apparatet blir ikke varmet opp så mye. Apparatet må kjøle mere sjeldent og bruker dermed mindre strøm.
Transportér de kjøpte matvarene i en kjølebag og legg dem snarest mulig inn i apparatet.	
Varm mat og drikke må alltid avkjøles før de settes inn i apparatet.	
Legg frosne varer i kjølerommet for opptining, for å utnytte kulden fra de frosne varene.	
La det være litt plass mellom matvarene og bakveggen i skapet.	Luften kan så sirkulere og luftfuktigheten er konstant. Apparatet må kjøle mere sjeldent og bruker dermed mindre strøm.
Pakk matvarene inn lufttett.	
Ventilasjonsåpningene må ikke dekkes til eller sperres.	Luften på bakveggen til apparatet varmes ikke så sterkt opp. Apparatet bruker mindre strøm, dersom den varme luften kan slippe ut.

Før første gangs bruk

- 1 Ta ut informasjonsmaterialet og fjern limbåndet og beskyttelsesfolien.
- 2 Rengjør apparatet.
→ "Rengjøring" på side 34

Elektrisk tilkobling

Obs!

Apparatet må ikke tilkobles til en elektronisk energisparekontakt.

Merk: Du kan tilkoble apparatet til en nettført og til en sinusført vekselomformer.

Nettførte vekselomformer blir brukt på fotovoltaik (solar) anlegg med direkte kobling til det offentlige strømnettet. Ved lukkede løsninger må det brukes en sinusført vekselomformer. Lukkede løsninger, f. eks. på skip eller i hytter på fjellet, har ingen direkte tilkobling til det offentlige strømnettet.

- 1 Etter at apparatet er oppstilt, må du vente med tilkoblingen i minst 1 time, for å unngå skader på kompressoren.

- 2 Apparatet må tilkobles til en forskriftsmessig installert stikkontakt.

Stikkontakten må oppfylle følgende data:

Stikkontakt med 220 V ... 240 V

Beskyttelsesleder 50 Hz

Sikring 10 A ... 16 A

Utenfor Europa: Kontrollér om den angitte strømtypen på apparatet stemmer overens med verdiene på strømnettet ditt. Angivelsene til apparatet står på typeskiltet.

→ "Bli kjent med apparatet" på side 26

- 3 Apparatet tilkobles en stikkontakt i nærheten av apparatet.
Stikkontakten må være fritt tilgjengelig, også etter at apparatet er oppstilt.

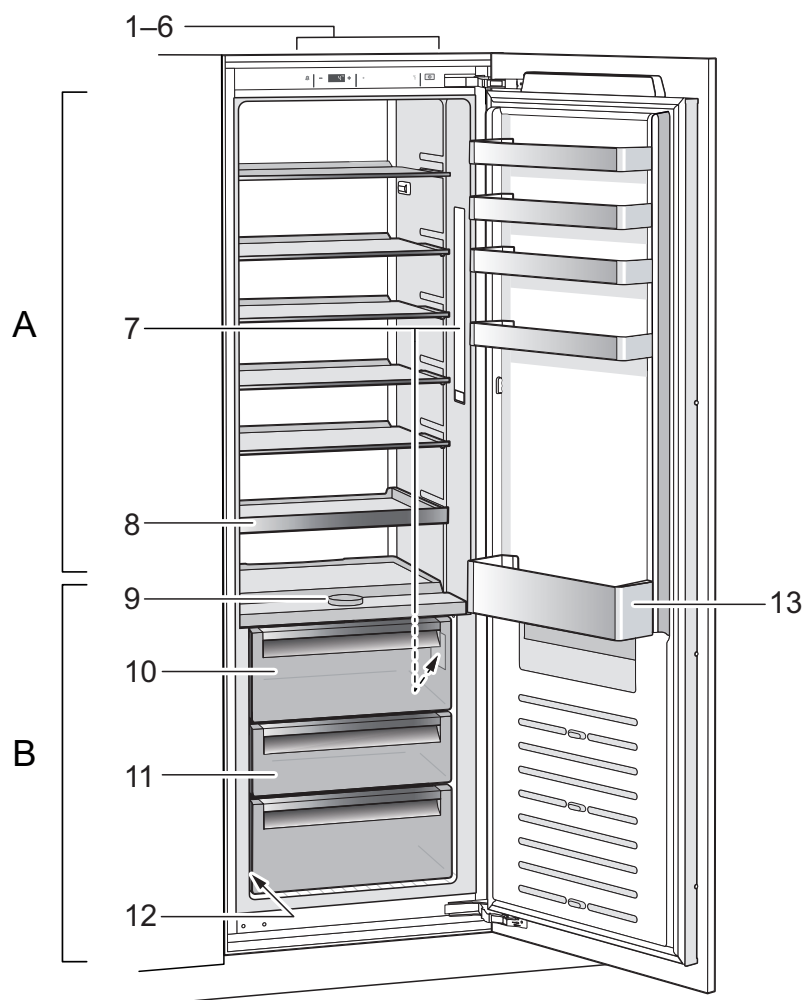
Advarsel – Fare for elektrisk støt!

Hvis strømkabelen ikke er lang nok, må du ikke under noen omstendighet bruke strømlister eller forlengelseskabler. Kontakt i stedet kundeservice for å få alternativer.

Bli kjent med apparatet

Denne bruksanvisningen gjelder for flere modeller. Illustrasjonene kan avvike fra din modell.

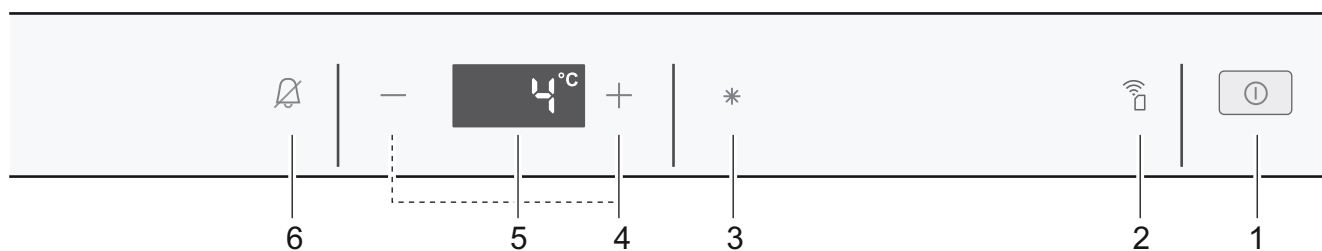
Apparat



* Ikke på alle modellene.

A	Kjølerom	11	Ferskkjølebeholder
B	Ferskkjølerom	12	Typeskilt
1-6	Betjeningselementer	13	Hylle for store flasker
7	Belysning		
8*	Uttrekkbar hylle		
9	Skilleplate med fuktighetsregulering		
10	Grønnsakbeholder		

Betjeningselementer



- 1 Knapp ①
Slår apparatet på og av.
- 2 Tast
Slår Home Connect på eller av.
- 3 Tast * kjølerom
Slår hurtigkjøling på eller av.
- 4 Tast -/+
Stiller inn temperaturen.
- 5 Indikasjon for temperatur i kjølerommet
Viser innstilt temperatur i °C.
- 6 Knapp
Slår av varsellyden.

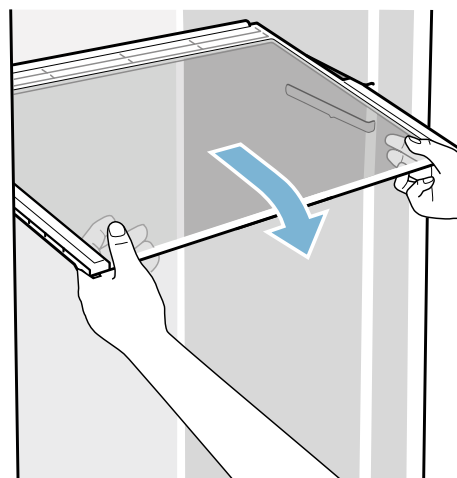
Utstyr

(ikke på alle modellene)

Hylle

Du kan variere hyllen:

- Trekk hyllen helt ut.

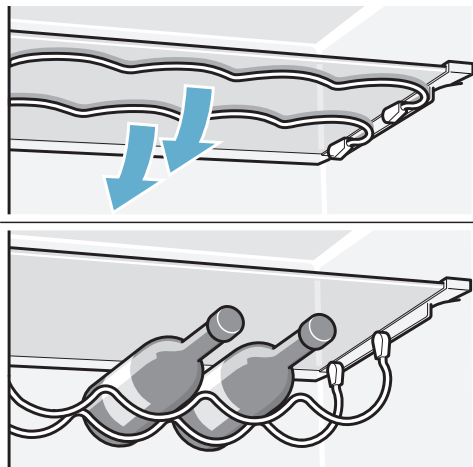


no Bli kjent med apparatet

Vin- og champagnehylle

Her kan flaskene lagres sikkert:

- Vipp metallbøylen ned.



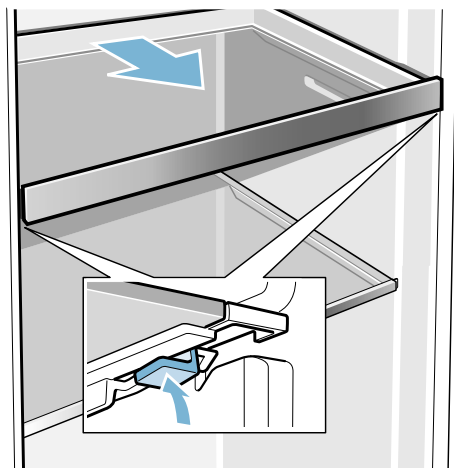
Uttrekkbar hylle

Du kan få bedre oversikt:

- Trekk ut hyllen.

Du kan ta hyllen helt ut:

- 1 Trykk på begge knappene under hyllen og hold dem inne.
- 2 Dra ut hyllen, senk den ned og sving den ut til siden.



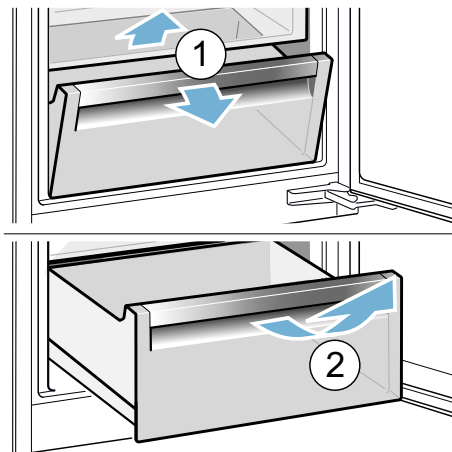
Grønnsakbeholder

Du kan ta ut beholderen:

- Løft beholderen opp bak og ta den ut.

Du kan sette inn beholderen:

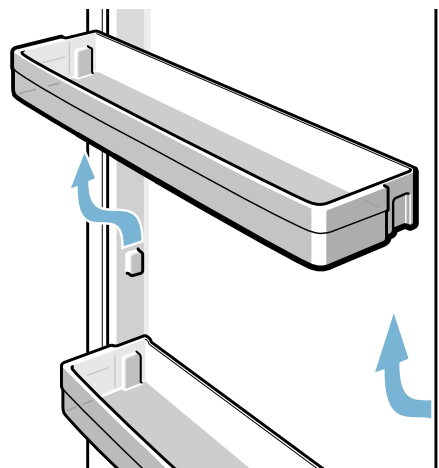
- Sett beholderen på skinnen og skyv den inn i apparatet.



Holdere

Du kan ta ut holderen:

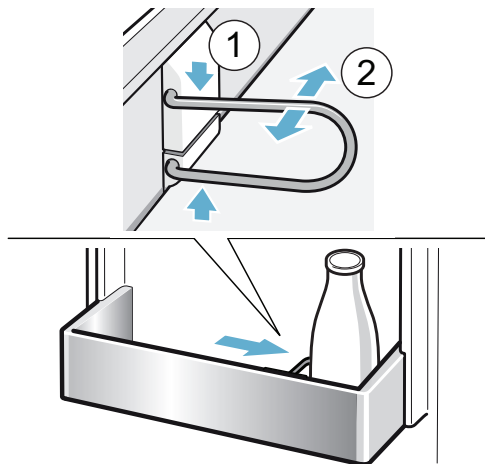
- Løft holderen opp og ta den ut.



Flaskeholder

Når du skal åpne og lukke døren:

- Flaskeholderen forhindrer at flaskene velter.



Når apparatet skal slås av og tas ut av bruk

Slå av apparatet

- Trykk tasten ①.
Apparatet kjøler ikke lenger.

Når apparatet skal tas ut av drift

Dersom du ikke skal bruke apparatet i lengre tid:

- 1 Trykk tasten ①.
Apparatet kjøler ikke lenger.
- 2 Slå av sikringen, eller trekk ut støpselet.
- 3 Rengjør apparatet.
- 4 La apparat stå åpen.

Innstilling av temperatur

Anbefalt temperatur

Kjølerom: +4 °C

Kjølerom

- Trykk på knappen -/+ så ofte, inntil indikasjonen viser den ønskede temperaturen.

Ferskkjølerom

Temperaturen i ferskkjølerommet blir holdt på ca. 0 °C.

Merk: Dersom det danner frost på varene i ferskkjølerommet, må temperaturen justeres litt opp.
→ "Det har oppstått en feil, hva kan du gjøre?" på side 36

Hurtigkjøling

Ved hurtigkjøling blir temperaturen i kjølerommet redusert så mye som mulig.

Innkobling av hurtigkjøling, f.eks:

- før du fyller på store mengder av matvarer
- for hurtigkjøling av drikkevarer

Merk: Når hurtigkjøling er slått på, blir lyden av apparatet noe høyere.

Etter 15 timer stilles apparatet om til normaldrift.

Slå hurtigkjølingen på/av:

- Trykk tasten *.
Tasten lyser når hurtigkjøling er slått på.

Betjening av apparatet

Innkobling av apparatet

- 1 Trykk tasten ①.
Apparatet begynner å kjøle.
- 2 Still inn ønsket temperatur.
→ "Innstilling av temperatur" på side 29

Henvisninger om driften

- Etter innkoblingen kan det være flere timer før den innstilte temperaturen er nådd. Ikke legg inn matvarer i skapet før den valgte temperaturen er nådd.
- Frontsidene på kassen blir delvis lett oppvarmet, dette forhindrer at det danner seg kondensvann i området rundt dørpakningen.

Alarm

Døralarm

Døralarmen slår seg på når døren på apparatet har stått åpen lenge.

- Lukk døren eller trykk på tasten . Varsellyden blir slått av.

Home Connect

Dette apparatet kan kobles til Wi-Fi og fjernbetjenes via en mobil enhet.

Merk: Wi-Fi er et registrert varemerke som tilhører Wi-Fi Alliance.

Apparatet fungerer i følgende tilfeller som et kjøleapparat uten nettverkstilkobling og kan fortsatt betjenes manuelt via betjeningselementene:

- Apparatet er ikke koblet til hjemmenettverket.
- I landet hvor apparatet er installert, tilbys ingen Home Connect-tjeneste. Du finner en oversikt over landene hvor Home Connect tilbys på internettadressen www.home-connect.com.

Merk: Følg sikkerhetsanvisningene i denne bruksanvisningen. Sørg for at de også følges dersom du betjener apparatet via Home Connect-appen når du ikke er hjemme.

→ "Sikkerhetshenvisninger" på side 21

Les også informasjonen i Home Connect-appen.

Installere Home Connect

Merknader

- Se Home Connect-vedlegget som er tilgjengelig for nedlasting under www.gaggenau.com ved veiledningene. Oppgi apparatets E-nummer i søkefeltet.
- Vent i minst to minutter etter at apparatet er slått på til den interne initialiseringen av apparatet er avsluttet. Først da kan Home Connect installeres.
- For at du skal kunne gjøre innstillinger med Home Connect, må Home Connect-appen være installert på din mobile enhet. Ta hensyn til informasjonen som følger med Home Connect. Utfør innstillingene ved å følge trinnene som vises i appen.
- Hvis apparatet ikke betjenes over et lengre tidsrom, lukkes Home Connect-menyen automatisk. Du finner informasjon om hvordan du åpner Home Connect-menyen i begynnelsen av det aktuelle kapitlet.

Automatisk forbindelse med hjemmenettverket (WLAN)

Hvis en WLAN-ruter med WPS-funksjon er tilgjengelig, kan kjøleapparatet kobles opp mot hjemmenettverket automatisk.

- 1 Trykk på -tasten. Indikatoren for temperatur viser **Cn**.
- 2 Trykk gjentatte ganger på -tasten, helt til indikatoren for temperatur viser **AC**.
- 3 Trykk på **+**-tasten. Apparatet er klar til automatisk oppkobling. Indikatoren for temperatur viser i 2 minutter en animasjon. Så lenge animasjonen vises, er apparatet klar til automatisk oppkobling.
- 4 Aktiver WPS-funksjonen på hjemmenettverksruterens innen 2 minutter (f.eks. med WPS/WLAN-tasten, følg informasjonen i underlagene for ruterens). Når oppkoblingen er vellykket utført, blinker **On** i indikatoren for temperatur. Kjøleapparatet er klar til oppkobling mot appen.

Merk: Hvis indikatoren for temperatur viser **OF**, var det ikke mulig å opprette forbindelsen.

- 1 Kontroller om kjøleapparatet befinner seg innenfor rekkevidden til hjemmenettverket (WLAN).
- 2 Gjenta prosedyren, eller opprett forbindelsen manuelt.

Manuell oppkobling mot hjemmenettverket (WLAN)

Hvis eksisterende WLAN-ruter ikke har en WPS-funksjon, eller denne ikke er kjent, kan du koble kjøleapparatet opp mot hjemmenettverket manuelt.

- 1 Trykk på -tasten.
Indikatoren for temperatur viser **Cn**.
- 2 Trykk gjentatte ganger på -tasten, helt til indikatoren for temperatur viser **SA**.
- 3 Trykk på **+**-tasten.
Apparatet er klar for manuell oppkobling.
Indikatoren for temperatur viser en animasjon.
Så lenge animasjonen vises, er apparatet klar til manuell oppkobling.
- 4 Kjøleapparatet har nå installert et eget WLAN-nettverk med nettverksnavnet HomeConnect.
Med den mobile enheten kan du nå ta tilgang til dette nettverket.
- 5 I innstillingsmenyen for den mobile enheten kan du åpne WLAN innstillingene.
- 6 Koble den mobile enheten opp mot WLAN-nettverket HomeConnect.
Passord: HomeConnect
Oppkoblingen kan ta inntil 60 sekunder.
- 7 Etter vellykket oppkobling, åpner du Home Connect-appen på den mobile enheten.
Appen søker etter kjøleapparatet.
- 8 Så snart kjøleapparatet er lokalisert, må du taste inn nettverksnavnet (SSID) og passordet (Key) for ditt eget hjemmenettverk (WLAN) i de respektive feltene.
- 9 Bekreft med knappen **Overfør til husholdningsapparat**.
 - Når oppkoblingen er vellykket utført, blinker **On** i indikatoren for temperatur.
Du kan nå koble kjøleapparatet opp mot appen.
 - Hvis indikatoren for temperatur viser **OF**, var det ikke mulig å opprette forbindelsen.
Kontroller om kjøleapparatet befinner seg innenfor rekkevidden til hjemmenettverket (WLAN).
Gjenta denne prosessen.

Koble kjøleapparatet opp mot Home Connect appen

- 1 Trykk på -tasten.
Indikatoren for temperatur viser **Cn**.
- 2 Trykk gjentatte ganger på -tasten, helt til indikatoren for temperatur viser **PA**.
- 3 Trykk på **+**-tasten for å koble apparatet opp mot appen.
Indikatoren for temperatur viser en animasjon.
Så snart forbindelsen er opprettet mellom kjøleapparat og app, viser indikatoren for temperatur **On**.
- 4 Åpne appen og vent til kjøleapparatet vises.
Bekreft forbindelsen mellom app og kjøleapparat med **Legg til**.
Hvis kjøleapparatet ikke vises automatisk, må du klikke på **Legg til apparat** i appen og følge instruksjonene. Så snart kjøleapparatet vises, legger du det til med **+**.
- 5 Følg instruksjonene i appen til prosedyren er avsluttet.
Indikatoren for temperatur viser **PA**.
Kjøleapparatet er koblet til appen.
Hvis oppkoblingen mislyktes, må du kontrollere, om den mobile enheten er koblet opp mot hjemmenettverket (WLAN).
Gjenta deretter oppkoblingen.
Hvis **Er** vises i indikatoren for temperatur, må Home Connect-innstillingene tilbakestilles.
Merk: Under tilbakestillingen tilbakestilles alle Home Connect-innstillinger.

Tilbakestill Home Connect-innstillingene

Hvis det oppstår et problem under forsøket på å opprette forbindelsen, eller hvis du vil logge deg på et annet hjemmenettverk (WLAN) med apparatet, kan du tilbakestille Home Connect-innstillingene:

- 1 Trykk på -tasten.
Indikatoren for temperatur viser **Cn**.
- 2 Trykk gjentatte ganger på -tasten, helt til indikatoren for temperatur viser **rE**.
- 3 Trykk på **+**-tasten.
Indikatoren for temperatur viser en animasjon i 15 sekunder.
Deretter viser indikatoren for temperatur **On**.
Home Connect-innstillingene er tilbakestilt.

Installere oppdatering for Home Connect-programvaren

Kjøleapparatet kontrollerer med jevne mellomrom om det finnes tilgjengelige oppdateringer for Home Connect-programvaren.

Når det finnes en tilgjengelig oppdatering, viser indikatoren for temperatur **UP**.

Når du trykker på en vilkårlig tast, tilbakestilles indikatoren til innstilt temperatur.

Installere oppdatering:

- 1 Trykk på -tasten.
Indikatoren for temperatur viser **Cn**.
- 2 Trykk gjentatte ganger på -tasten, helt til indikatoren for temperatur viser **UP**.
- 3 Trykk på **+**-tasten.
Indikatoren for temperatur viser en animasjon.
Oppdateringen installeres.
Under installasjonen er alle taster sperret.
 - Når installasjonen er fullført, viser indikatoren for temperatur **On**.
 - Hvis installasjonen ikke kunne fullføres, viser indikatoren for temperatur **Er**.
Start oppdateringen på nytt senere.
Hvis det ikke er mulig å fullføre installasjonen etter gjentatte forsøk, må du kontakte kundeservice.

Merknad om datavern

Den første gangen Home Connect-apparatet kobles til et WLAN-nettverk med Internett-forbindelse, overfører apparatet følgende kategorier av data til Home Connect-serveren (førstegangsregistrering):

- Entydig identifisering av enheten (bestående av nøkler og MAC-adressen til den innebygde Wi-Fi-kommunikasjonsmodulen).
- Sikkerhetssertifikat for Wi-Fi-kommunikasjonsmodulen (for informasjonsteknisk sikring av forbindelsen).
- Aktuell program- og maskinvareversjon for husholdningsapparatet.
- Status for en eventuell tidligere tilbakestilling til fabrikkinnstillingene.

Denne førstegangsregistreringen forbereder bruken av Home Connect-funksjonene og er først nødvendige den første gangen du skal bruke Home Connect-funksjoner.

Merk: Vær oppmerksom på at Home Connect-funksjonene kun kan brukes sammen med Home Connect-appen. Informasjon om datavern kan lastes ned i Home Connect-appen.

Samsvarserklæring

Herved erklærer Gaggenau Hausgeräte GmbH at apparatet med Home Connect-funksjonalitet overholder grunnleggende krav og øvrige bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.

En utførlig R&TTE-samsvarserklæring (radio- og teleterminaldirektivet) finner du, i tillegg til øvrige dokumenter, på produktsiden for ditt apparat på internettadressen www.gaggenau.com.



2,4 GHz bånd: 100 mW maks.

5 GHz bånd: 100 mW maks.

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL
	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI
	SK	FI	SE	UK	NO	CH	TR	

5 GHz WLAN: Kun til innendørs bruk

Kjølerom

Kjølerommet kan brukes til lagring av melkeprodukter, egg, ferdige retter, bakevarer, åpen hermetikk og hard ost.

Temperaturen kan stilles inn fra +3 °C til +8 °C.

Ved kjølelagring kan du også kort- eller midlertidig lagre matvarer som er lett fordervelige. Jo lavere den valgte temperaturen er, desto langsommere forløper de enzymatiske og kjemiske prosesser og fordervelsen på grunn av mikroorganismer. En temperatur på +4 °C eller lavere garanterer den optimale ferskheten og sikkerheten av de lagrede matvarene.

Ta hensyn til følgende ved lagring

- Lagre alltid ferske matvarer av god kvalitet.
På den måten holder kvaliteten og ferskheten seg lenger.
- Ved ferdige produkter og ferdigpakke de varer, må den minste holdbarhets- eller forbruksdatoen som er angitt fra produsenten ikke overskrides.
- For å beholde aroma, farge og ferskhet må matvarene godt pakkes inn eller dekkes til når de lagres.
Slik unngår du bismak og misfarging av kunststoffdelene.
- Varme retter og drikkevarer bør først avkjøles, og deretter settes inn i kjølerommet.

Ta hensyn til kuldesoner i kjølerommet

På grunn av luftsirkulasjonen i kjølerommet oppstår det soner med forskjellig kulde.

Den kaldeste sonen

Den kaldeste sonen er oppå skilleplaten og i hyllen for store flasker.

Varmeste sone

Den varmeste sonen er øverst i døren.

Merknader

- I den varmeste sonen lagres f. eks. hard ost og smør. Her får osten utfolde sin aroma og smøret holder seg smøremykt.
- I ferskkjølerommet lagres ømfintlige matvarer, f. eks. fisk, pålegg og kjøtt. → "Ferskkjølerom" på side 33

Ferskkjølerom

Temperaturen i ferskkjølerommet blir holdt i nærheten av 0 °C.

Den lave temperaturen og den optimale luftfuktigheten sikrer ideelle lagringsbetingelser for ferske matvarer.

I ferskkjølerommet kan matvarene holdes ferske opptil tre ganger lenger enn i kjølerommet. Det gir ekstra ferske matvarer med høyt innhold av næringsstoffer og bedre smak.

Grønnsakbeholder

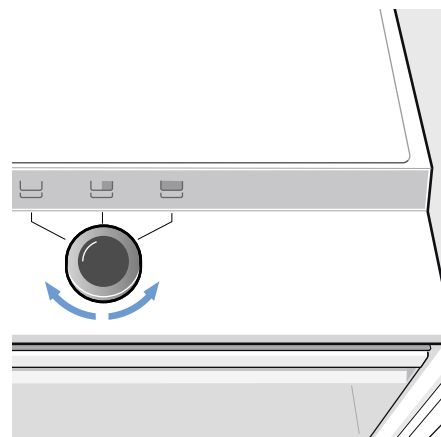
Grønnsakbeholderen er det optimale lagringsstedet for fersk frukt og grønnsaker. Via skilleplatens fuktighetssregulering og en spesiell pakning kan du tilpasse luftfuktigheten i grønnsakbeholderen.

Luftfuktigheten i grønnsakbeholderen kan du stille inn etter type og mengde på varene som skal lagres:

- for det meste frukt samt ved mye innhold – still inn lavere luftfuktighet
- for det meste grønnsaker samt ved blandet eller lite innhold – still inn høyere luftfuktighet

Merknader

- Frukt (f.eks. ananas, bananer, papaya og sitrusfrukt) og grønnsaker (f.eks. auberginer, agurk, squash, paprika, tomater og poteter) som er ømfintlige overfører kulde, bør lagres utenfor apparatet ved en temperatur på ca. +8 °C ... +12 °C slik at kvalitet og aroma opprettholdes på en optimal måte.
- Alt etter mengden og typen varer som lagres, kan det dannes kondensvann i grønnsakbeholderen. Fjern kondensvannet med en tørr klut og tilpass fuktigheten i grønnsakbeholderen med fuktighetsreguleringen.



Ferskkjølebeholder

Lagringsklimaet i ferskkjølebeholderen gir ideelle betingelser for oppbevaring av fisk, kjøtt og pålegg.

Lagringstid ved 0 °C

Lagringstiden er avhengig av kvaliteten på matvaren når lagringen begynner.

Fersk fisk, sjømat:	opptil 3 dager
Fjærkre, kjøtt (køkt/stekt):	opptil 5 dager
Storfe, svin, lam, pålegg (oppskåret):	opptil 7 dager
Røket fisk, brokkoli:	opptil 14 dager
Salat, fennikel, aprikoser, plommer:	opptil 21 dager
Myk ost, yoghurt, kvarg, surmelk, blomkål:	opptil 30 dager

Avriming

Kjølerom

Opptiningen utføres automatisk.

Rengjøring

Obs!

Unngå skader på apparatet og utstyrsdelene.

- Ikke bruk rengjørings- eller løsemidler som inneholder sand, klorid eller syre.
- Ikke bruk skurende eller skrapende svamper. På metalloverflatene kan det oppstå korrosjon.
- Hyllene og beholderne må aldri vaskes i oppvaskmaskin. Delene kan bli deformert.

Gå fram som følger:

- 1 Slå av apparatet.
 - 2 Slå av sikringen, eller trekk ut støpselet.
 - 3 Ta ut matvarene og lagre dem på et kjølig sted. Dersom disse finnes: legg kjøleelementene oppå matvarene.
 - 4 Dersom nødvendig: Vent til laget med rim er tint opp.
 - 5 Rengjør apparatet med en myk klut, lunkent vann og litt oppvaskmiddel som er pH-nøytralt.
- Obs!**
Vaskevannet må ikke få trenge inn i belysningen eller gjennom avløpshullet og ned i fordampingsområdet.
- 6 Tørk av dørpakningen med rent vann og gni den grundig tørr.
 - 7 Koble apparatet til igjen, slå det på og legg matvarene inn igjen.

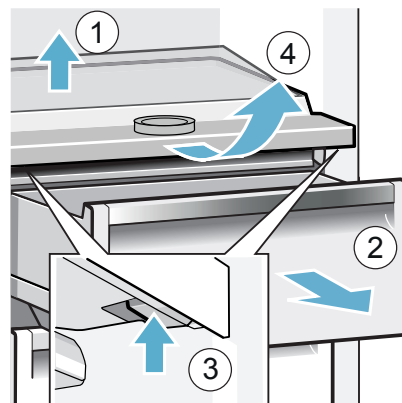
Rengjøring av utstyret

Til rengjøring tas de variable delene ut av apparatet.
→ "Utstyr" på side 27

Skilleplate og lokk på grønnsaksbeholder

Uttaking av skilleplaten

- Ta ut glassplaten, trykk på spakene på hver side under, trekk skilleplaten fram, løft den opp og sving den ut til siden.

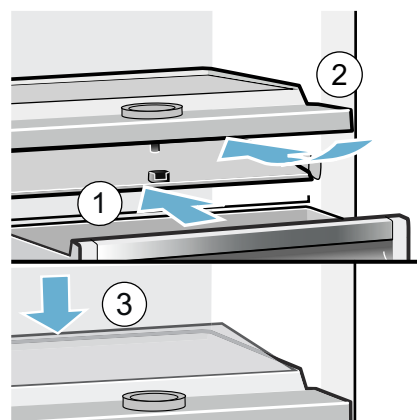


Uttaking av lokket på grønnsaksbeholderen

- Løft opp lokket, trekk det fram og sving det ut til siden.

Innsetting av lokket på grønnsaksbeholderen og skilleplaten

- 1 Sett inn lokket på grønnsaksbeholderen.
- 2 Sett inn skilleplaten.
- 3 Sett inn glassplaten



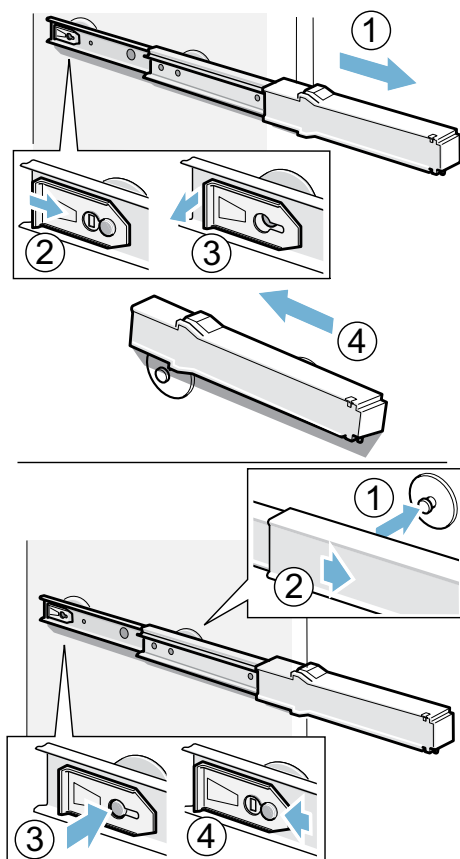
Uttrekksskinner

Ta ut uttrekksskinner

- 1 Trekk ut uttrekksskinnen.
- 2 Skyv låsen i pilens retning.
- 3 Løsne uttrekksskinnen fra bolten bak.
- 4 Skyv uttrekksskinnen sammen, skyv den inn ovenfor bolten bak, og la den gå i lås.

Sette inn uttrekksskinner

- 1 Sett uttrekksskinnen oppå bolten foran. Skinnen skal være trukket ut.
- 2 Trekk uttrekksskinnen litt framover for at den skal gå i lås.
- 3 Sett uttrekksskinnen inn ved bolten bak.
- 4 Skyv låsen bakover.



Belysning

Ditt apparat er utstyrt med en vedlikeholdsfritt LED belysning.

Lyset må kun repareres av kundeservice eller en autorisert fagmann.

Lyder

Normale lyder

Brumming: En motor er i gang, f. eks. kuldeaggregatet, ventilatoren.

Bobling, surring eller gurgling: Kuldemiddelet strømmer igjennom rørene.

Et kort klikk: Motor, bryter eller magnetventil slås på/av.

Knakende lyd: Automatisk tining utføres.

Unngå lyder

Apparatet står ujevnt: Apparatet må rettes inn med hjelp av et vaterpass. Om nødvendig må du legge noe under.

Beholdere, hyller eller holdere vakler eller klemmer fast: Kontrollér utstyrsdeler som kan tas ut og sett dem eventuelt inn på nytt.

Flasker eller beholdere berører hverandre: Flytt flaskene eller beholderne litt fra hverandre.

Lukt

Dersom det oppstår ubehagelig lukt:

- 1 Slå av apparatet med På/Av-tasten ①.
- 2 Alle matvarer tas ut av apparatet.
- 3 Innsiden av apparatet rengjøres. → "Rengjøring" på side 34
- 4 Rengjør alle emballasjene.
- 5 Mat som lukter sterkt, må pakkes lufttett for å forhindre at de lukter.
- 6 Slå på apparatet igjen.
- 7 Plasser matvarer.
- 8 Etter 24 timer må det kontrolleres om det fremdeles oppstår lukt.

Det har oppstått en feil, hva kan du gjøre?

Før du ringer til kundeservice, kontrollér ved hjelp av denne tabellen om du selv kan utbedre feilen.

Temperaturen avviker sterkt fra innstillingen.

Slå av apparatet i 5 minutter.
→ "Når apparatet skal slås av og tas ut av bruk" på side 29

Når temperaturen er for høy, må temperaturen kontrolleres igjen etter et par timer.

Når temperaturen er for lav, må temperaturen kontrolleres igjen neste dag.

Ingen indikasjon lyser

Støpselet sitter ikke ordentlig fast.	Tilkoble støpselet.
Sikringen har gått.	Kontrollér sikringen.
Strømmen er falt ut.	Kontrollér om apparatet får strøm.

Displayet viser E....

Elektronikken har registrert en feil.	Ring til kundeservice. → "Kundeservice" på side 37
---------------------------------------	---

Apparatet kjøler ikke, indikatoren og belysningen lyser.

Utkoblingsmodus er slått på.	Start selvtesten for apparatet. → "Selvtest på apparatet" på side 37
	Etter avsluttet program stilles apparatet om til normal drift.

Det er for kaldt eller for varmt i ferskkjølerommet.

Standardinnstillingen er satt for høyt eller for lavt (f. eks. ved frost i ferskkjølerommet).	Du kan justere temperaturen i ferskkjølerommet 3 trinn opp eller ned. Dersom temperaturen i kjølerommet er innstilt på trinn 0, har ferskkjølerommet en temperatur på ca. 0 °C.
	1 Trykk på tasten * kjølerom og hold den inne til indikatoren for temperatur i kjølerommet blinker. 2 Trykk på tasten -/+ for å endre innstillingen. Trinn -3 tilsvarer den kaldeste innstillingen. Trinn +3 tilsvarer den varmeste innstillingen. Etter ett minutt blir det innstilte trinnet lagret.

Kundeservice

Dersom det oppstår en feil som du ikke klarer å rette selv, skal du ta kontakt med vår kundeservice. Vi vil alltid finne en løsning som passer deg, og vil unngå unødvendige besøk av serviceteknikere.

Kontaktdata for den nærmeste kundeservice finner du her hhv. i fortegnelsen over kundeservice.

Når du ringer, må du oppgi produkt-nummer (E-nr.) og produksjons-nummer (FD); disse finner du på typeskiltet.

→ "Bli kjent med apparatet" på side 26

Ha tiltro til produsentens kompetanse. Dette garanterer deg at reparasjonen blir utført av kompetente serviceteknikere som er utstyrt med originale reservedeler til ditt husholdningsapparat.

Selvtest på apparatet

Apparatet ditt er utstyrt med et selvtest program, som viser de feilene som kundeservice kan utbedre.

- 1 Slå av apparatet og vent i 5 minutter.
- 2 Slå på apparatet.
- 3 I løpet av de første 10 sekundene etter innkoblingen må tasten * kjølerom trykkes og holdes innetrykket i 3 ... 5 sekunder og holdes til du hører et akustisk signal.
Selvtestprogrammet starter. Når selvtesten er i gang, høres innimellom et langt akustisk signal.

- Når det lyder 2 akustiske signaler og den innstilte temperaturen vises etter at selvtesten er avsluttet: Apparatet er i orden.
- Dersom det lyder 5 akustiske signaler og tast * kjølerom blinker i 10 sekunder: Informer kundeservice.

Etter avsluttet program stilles apparatet om til normal drift.

Rådgivning og reparasjonsoppdrag ved feil

Kontaktadressene til alle land finnes i den vedlagte fortegnelsen over kundeservice.

N 22 66 06 46

Garanti

Nærmere angivelser angående garantitid og -betingelser for ditt land, får du ved å henvende deg til din kundeservice, din fagforhandler eller på vår nettside.

sv Innehållsförteckning

Säkerhetsanvisningar	39
Till denna anvisning	39
Explosionsrisk	39
Risk för elektrisk stöt	39
Risk för personskador	39
Brandrisk/Risker på grund av köldmediet	39
Brandrisk	39
Undvikande av risker för barn och utsatta personer	40
Materiella skador	40
Vikt	40
Avsedd användning	40
Miljövård	40
Förpackning	40
Den uttjänta enheten	40
Uppställning och anslutning	41
Leveransomfattning	41
Tekniska data	41
Uppställning	41
Nischmått	41
Spara energi	42
Före första användningen	43
Elektrisk anslutning	43
Översiktsbild	44
Apparat	44
Manöverpanel	45
Utrustning	45
Använda apparaten	47
Starta skåpet	47
Stänga av och ta apparaten ur drift	47
Ställa in temperaturen	47
Snabbkylning	47
Larm	48
Dörrlarm	48

Home Connect	48
Installation av Home Connect	48
Installation av uppdateringar till Home Connect-programmet	50
Påpekande beträffande dataskydd	50
Överensstämmelseförklaring	50
Kylfack	50
Att tänka på när man lägger in varor	50
Beakta kylzonerna i kylfacket	51
Färskkylfack	51
Grönsakslåda	51
Färskkyllåda	51
Förvaringstider (vid 0 °C)	51
Avfrostning	52
Kylfack	52
Rengöring	52
Rengöra inredningen	52
Lukter	53
Belysning	53
Driftsljud	53
Normaldriftsljud	53
Undvika ljudstörningar	53
Störningar, vad gör jag?	54
Kundtjänst	55
Apparatens självtest	55
Råd och reparation vid fel	55
Garanti	55

Säkerhetsanvisningar

Denna apparat uppfyller tillämpliga säkerhetsbestämmelser för elektriska apparater och är radioavstört.

Köldkretsen är testad med avseende på täthet.

Till denna anvisning

- Läs och följ bruks- och monteringsanvisningen. De innehåller viktiga informationer om uppställning, bruk och underhåll av apparaten.
- Tillverkaren ansvarar inte när du bortsett från råden och varningarna i bruks- och monteringsanvisningen.
- Spara alla underlag för senare bruk och för framtida ägare.

Explosionsrisk

- Använd aldrig elektriska apparater inuti kylskåpet (t.ex. värmeelement eller elektriska ismaskiner).
- Förvara inga produkter med brännbara drivgaser (t.ex. sprayburkar) och inga explosiva ämnen i kylskåpet.
- Förvara starksprit enbart i tättslutande flaskor och stående.
- Vidta utöver tillverkarens uppgifter inga extra åtgärder för att påskynda avfrostningen.

Risk för elektrisk stöt

Osakkunnigt utförda installationer och reparationer kan utsätta användaren för betydande risker.

- Se noga till när du ställer upp skåpet att nätanslutningskabeln inte blir klämd eller skadad.
- Om nätanslutningskabeln blir skadad måste du omedelbart ta ut den ur eluttaget.

- Använd inga grenuttag, förlängningskablar eller adaptrar.
- Låt bara tillverkaren, kundtjänsten eller en annan person med samma kvalifikationer reparera skåpet.
- Använd enbart tillverkarens originaldelar. För dessa delar garanterar tillverkaren att de uppfyller säkerhetskraven.

Risk för personskador

Behållare med kolsyrade drycker kan spricka.



Brandrisk/Risker på grund av köldmediet

I kylkretsloppsrören strömmar en liten mängd miljövänligt, men brännbart, köldmedium (R600a). Det skadar inte ozonskiktet och ökar inte drivhuseffekten. Om köldmediet läcker ut kan det skada ögonen eller antändas.

- Skada inte rören.

Vid skada på rören:

- Håll öppen eld och tändkällor på avstånd från kylskåpet.
- Vädra ut rummet.
- Stäng av kylskåpet och ta ut stickkontakten.
- Ring kundtjänsten.



Brandrisk

Bärbara grenuttag eller bärbara nätaggregat kan bli överhettade och orsaka brand.

Placera inte bärbara grenuttag eller bärbara nätaggregat bakom skåpet.

Undvikande av risker för barn och utsatta personer

Utsatta för fara är:

- Barn,
- Personer som är kroppsligen, psykiskt eller intellektuellt handikappade,
- Personer som inte tillräckligt förstår att handha skåpet på ett säkert sätt.

Åtgärder:

- Säkerställ att barn och utsatta personer har förstått farorna.
- En för säkerheten ansvarig person måste ha uppsikt över eller vägleda barn och utsatta personer vid apparaten.
- Låt endast barn över 8 år använda apparaten.
- Ha uppsikt över barn vid rengöring och skötsel.
- Låt aldrig barn leka med apparaten.

Kvävningsrisk

- Vid apparat med dörrlås: Förvara nyckel utom räckhåll för barn.
- Lämna inte förpackningsmaterialet och delarna av detta åt barn.

Materiella skador

För att undvika materiella skador:

- Kliv inte på eller stöd på sockel, lådor eller dörrar.
- Håll plastdetaljer och dörrtätningar olje- och fettfria.
- Dra i stickproppen – inte i anslutningskabeln.

Vikt

Tänk vid uppställning och transport på att apparaten kan vara mycket tungt.

→ "Uppställningsplats" på sidan 41

Avsedd användning

Använd detta skåp

- bara för kylning av livsmedel.
- endast i privathushåll och i hemmiljö.
- endast enligt denna bruksanvisning.

Skåpet är avsett att användas på en nivå upp till högst 2000 meter över havet.

Miljövård

Förpackning

Alla material är miljövänliga och återvinningsbara:

- Kassera förpackningen på ett miljövänligt sätt.
- Informera dig om avfallshantering hos din fackhandlare eller hos den offentliga förvaltningen.

Den uttjänta enheten

Genom miljöriktig skrotning kan värdefulla råvaror återvinnas.

⚠ Varning – Barn kan stänga in sig i skåpet och kvävas!

- För att försvåra för barn att klättra in i skåpet bör man inte ta ut hyllor och lådor ur skåpet.
- Håll barn borta från uttjänta apparat.

Obs!

Kylmedel och skadliga gaser kan läcka ut.

Skada inte kylmedelskretsen och isoleringen.

- 1 Dra ut stickkontakten ur vägguttaget.
- 2 Klipp itu nätanslutningskabeln.
- 3 Låt skrota apparaten på ett fackmannamässigt sätt.



Denna enhet är märkt i enlighet med det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektroniska produkter (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Direktivet anger ramarna för inom EU giltigt återtagande och korrekt återvinning av uttjänta enheter.

Uppställning och anslutning

Leveransomfattning

Kontrollera alla delar efter upppackningen med avseende på transportskador.

Om du har några anmärkningar ber vi dig att kontakta den återförsäljare som du har köpt apparaten av, eller vår kundtjänst.

→ "Kundtjänst" på sidan 55

Leveransen består av följande delar:

- Inbyggnadsapparat
- Inredning (modellberoende)
- Montagematerial
- Bruksanvisning
- Monteringsanvisning
- Kundtjänsthäfte
- Garantibilaga
- Information angående energiförbrukning och ljud

Tekniska data

Köldmedium, nettovolym och övriga tekniska uppgifter finns på typskylten.

→ "Översiktsbild" på sidan 44

Uppställning

Uppställningsplats

Ju mer köldmedium ett skåp innehåller, desto större måste utrymmet vara där skåpet ska stå. Om utrymmet är för litet kan en brännbar gas-luftblandning bildas vid läckage.

Per 8 g köldmedium måste det finnas minst 1 m³ utrymme. Skåpets köldmediemängd står på typskylten inuti skåpet.

→ "Översiktsbild" på sidan 44

Skåpets vikt kan allt efter modellen vara upp till 69 kg.

Tillåten rumstemperatur

Den tillåtna rumstemperaturen beror på apparatens klimatklass.

Uppgifter om klimatklass hittar du på typskylten.

→ "Översiktsbild" på sidan 44

Klimatklass	Tillåten rumstemperatur
SN	+10 °C ... 32 °C
N	+16 °C ... 32 °C
ST	+16 °C ... 38 °C
T	+16 °C ... 43 °C

Skåpet fungerar helt och hållet inom tillåten rumstemperatur.

Om skåp med klimatklass SN används vid kallare rumstemperaturer, kan skador på skåpet uteslutas till en rumstemperatur av +5 °C.

Nischmått

Nischdjup

För apparaten rekommenderas ett nischdjup om 56 cm. Vid ett mindre nischdjup – minst 55 cm – höjs energiförbrukningen en aning.

Nischbredd

För skåpet krävs att möbelnischens invändiga bredd är minst 56 cm. Vid avvikelser kan det uppstå problem med skåpinstallationen.

Spara energi

Om du följer anvisningarna nedan förbrukar apparaten mindre elström.

Anvisning: Utrustningsdelarnas anordning påverkar inte apparatens energiförbrukning.

Uppställning

Skydda apparaten för direkt solljus.

Ställ upp apparaten med största möjliga avstånd till radiatorer, spis och andra värmekällor:

3 cm till el- eller gasspisar.

30 cm till olje- eller kolugnar.

Anvisning:

När detta inte är möjligt, placera en isolerande skiva mellan skåpet och värmekällan.

Välj en uppställningsplats där rumstemperaturen är ca 20 °C.

Använd nischdjup om 56 cm.

Obs!

Risk för brännskador!

Enstaka delar till skåpet blir heta när skåpet är i drift. Att röra vid dessa delar kan leda till brännskador.

Täck inte för eller blockera ventilationsöppningarna.

Ventilera utrymmet dagligen.

Skåpet behöver vid lägre omgivningstemperaturer kylas mer sällan och förbrukar därigenom mindre ström.

Luften på baksidan av skåpet värms inte upp så kraftigt. Skåpet förbrukar mindre ström när den varma luften kan ledas bort.

Använda apparaten

Öppna apparatens dörr bara kortvarigt.

Transportera inköpta matvaror i en kylväska och lägg dem snabbt i skåpet.

Låt varma matvaror och drycker först svalna innan du lägger in dem i skåpet!

Lägg frysvaror i kylfacket för upptining för att dra nytta av frysvarorna kyla.

Lämna alltid lite plats mellan matvarorna och den bakre väggen.

Förpacka matvaror lufttätt.

Täck inte för eller blockera ventilationsöppningarna.

Luften i skåpet värms inte så kraftigt. Skåpet behöver kylas mer sällan och förbrukar därigenom mindre ström.

Luften kan cirkulera och luftfuktigheten förblir konstant. Skåpet behöver kylas mer sällan och förbrukar därigenom mindre ström.

Luften på baksidan av skåpet värms inte upp så kraftigt. Skåpet förbrukar mindre ström när den varma luften kan ledas bort.

Före första användningen

- 1 Ta ut informationsmaterialet och avlägsna tejpén och skyddsfolien.
- 2 Rengör apparaten.
→ "Rengöring" på sidan 52

Elektrisk anslutning

Obs!

Anslut inte apparaten till en elektronisk energisparkontakt.

Anvisning: Du kan ansluta apparaten till nätstyrda och sinusstyrda växelriktare.

Nätstyrda växelriktare används vid solenergianläggningar med direkt anslutning till det allmänna elnätet. Vid ölösningar måste sinusstyrda växelriktare användas. Ölösningar på t.ex. båtar eller fjällstugor, har ingen direkt anslutning till det allmänna elnätet.

- 1 Vänta minst en timme med att ansluta skåpet efter uppställningen för att undvika skador på kompressorn.
- 2 Anslut apparaten till ett vägguttag som installerats enligt föreskrift.
Vägguttaget måste uppfylla följande data:

Vägguttag med 220 V ... 240 V

Skyddsledare 50 Hz

Säkring 10 A ... 16 A

Utanför Europa: Kontrollera om den angivna strömtypen hos apparaten överensstämmer med värdena hos ditt elnät. Uppgifterna till apparaten står på typskylten.

→ "Översiktsbild" på sidan 44

- 3 Anslut skåpet till ett eluttag nära skåpet.
Eluttaget måste vara fritt tillgängligt även efter att skåpet har ställts upp.

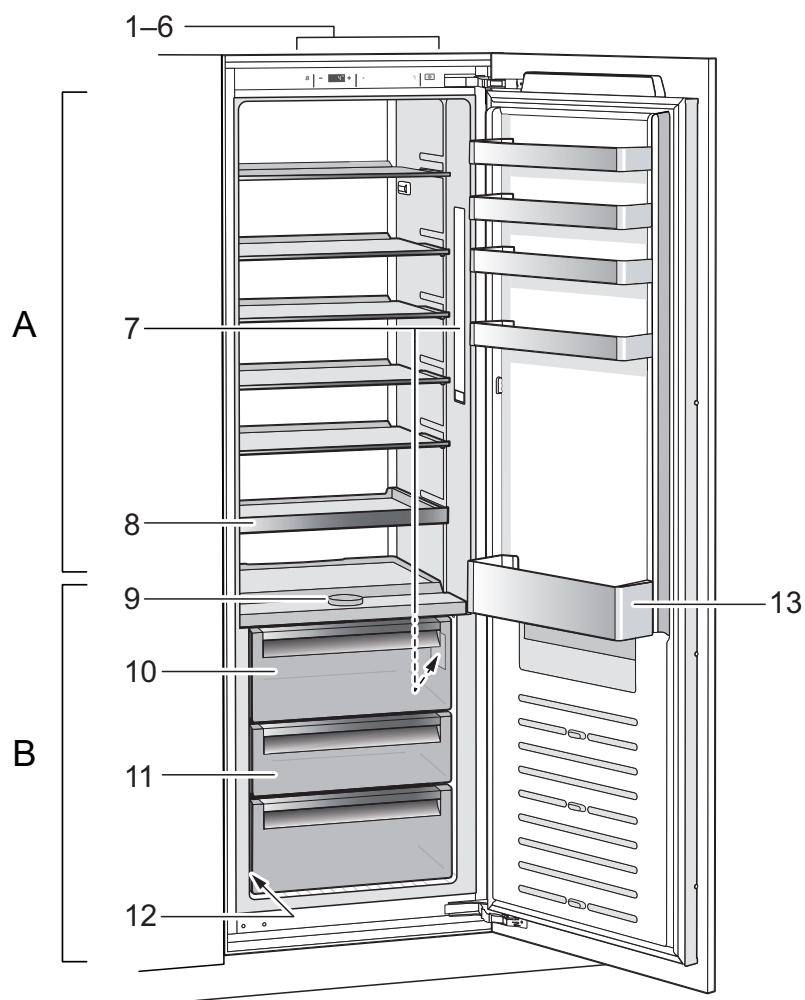
Varning – Risk för elektrisk stöt!

Om nätanslutningskabeln inte är tillräckligt lång får du aldrig använda grenuttag eller förlängningskablar. Kontakta istället kundtjänsten om alternativ.

Översiktsbild

Den här bruksanvisningen gäller för flera modeller. Avvikelser i figurerna kan förekomma.

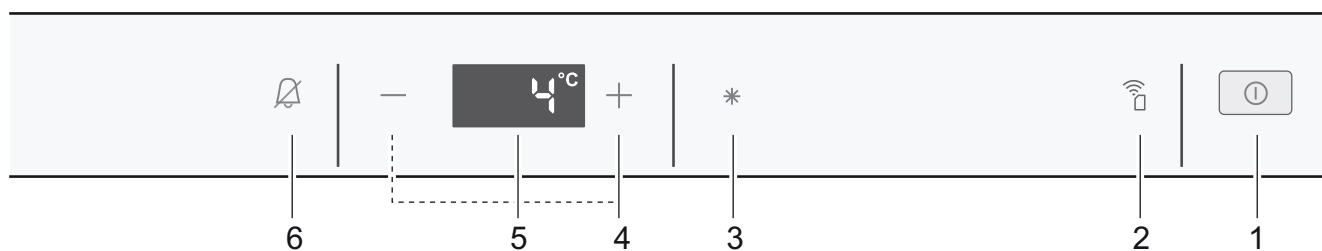
Apparat



* Endast vissa modeller.

A	Kylfack	11	Färskkylåda
B	Färskkylfack	12	Typskylt
1-6	Manöverpanel	13	Hylla för stora flaskor
7	Belysning		
8*	Utdragbar hylla		
9	Skiljeskiva med fuktighetsreglage		
10	Grönsakslåda		

Manöverpanel



- 1 Knapp ⓘ
Slår på eller stänger av apparaten.
- 2 Knapp 📶
Startar eller stänger av Home Connect.
- 3 Knapp * Kylfack
Startar eller stoppar snabbkylningen.
- 4 Knapp -/+
Ställer in temperaturen.
- 5 Temperaturindikator kylfack
Visar den inställda temperaturen i °C.
- 6 Knapp 🔔
Stänger av varningssignalen.

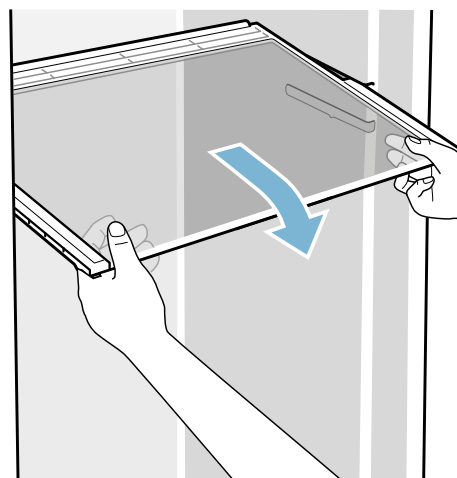
Utrustning

(endast vissa modeller)

Hylla

Du kan variera hyllan:

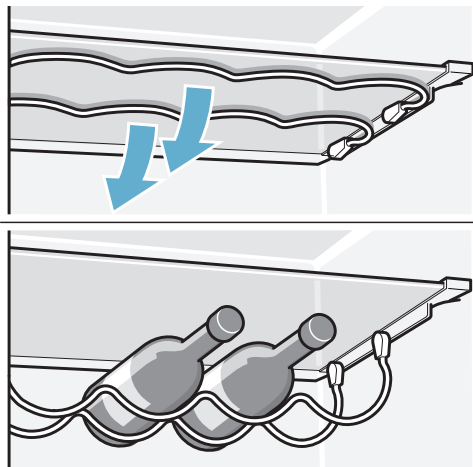
- Dra ut hyllan och ta ut den.



Vin- och champagnehylla

Här kan du lägga flaskor säkert.

- Fäll ned metallbyglarna.



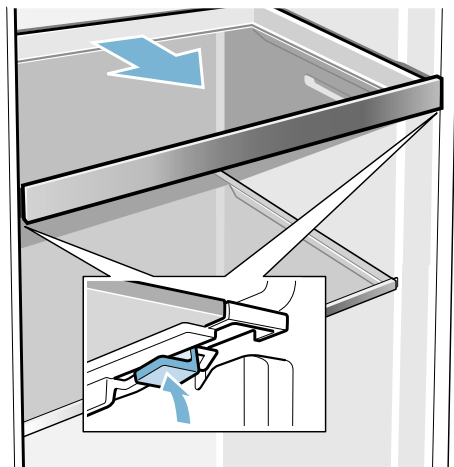
Utdragbar hylla

Du kan skaffa dig en bättre översikt.

- Dra ut hyllan.

Du kan ta ut hyllan helt och hållet.

- 1 Tryck på de båda knapparna under hyllan och håll dem intryckta.
- 2 Dra ut hyllan, sänk och sväng ut sidledes.



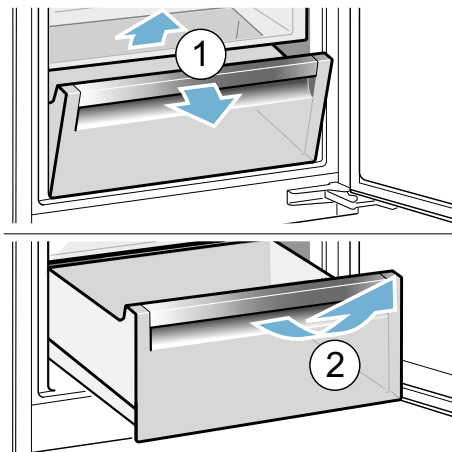
Grönsakslåda

Du kan ta ut lådan:

- Lyft lådan baktill och ta ut den.

Du kan sätta in lådan:

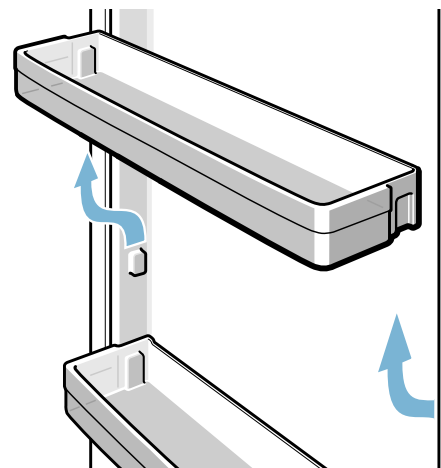
- Ställ lådan på utdragsskenorna och skjut in den i skåpet.



Fack

Du kan ta ut facket:

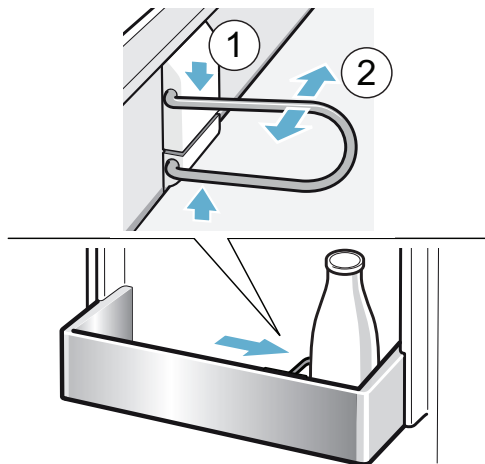
- Lyft facket uppåt och ta ut det.



Flaskhållare

När du ska öppna eller stänga dörren:

- Flaskhållaren förhindrar att flaskor välter.



Använda apparaten

Starta skåpet

- 1 Tryck på knappen ①.
Skåpet börjar kylas.
- 2 Ställ in önskad temperatur.
→ "Ställa in temperaturen" på sidan 47

Hänvisningar om driften

- Efter start kan det dröja flera timmar innan den inställda temperaturen har nåtts. Lägg inte in några livsmedel innan den valda temperaturen har nåtts.
- Kåpens framsidor blir delvis lätt uppvärmda. Detta förhindrar bildning av kondensvatten i dörrtätningens område.

Stänga av och ta apparaten ur drift

Stäng av skåpet

- Tryck på knappen ①.
Skåpet kyler inte längre.

Ta skåpet ur drift

Om skåpet inte ska användas under en längre tid:

- 1 Tryck på knappen ①.
Skåpet kyler inte längre.
- 2 Dra ut stickkontakten eller slå ifrån säkringen.
- 3 Rengör skåpet.
- 4 Låt skåpet stå öppet.

Ställa in temperaturen

Rekommenderad temperatur

Kylfack: +4 °C

Kylfack

- Tryck upprepade gånger på knappen -/+ tills indikatorn visar den önskade temperaturen.

Färskkylfack

Temperaturen i färskkylfacket hålls nära 0 °C.

Anvisning: Ställ in en högre temperatur om det bildas frost på varorna i färskkylfacket. → "Störningar, vad gör jag?" på sidan 54

Snabbkylning

Vid snabbkylning kylls kylfacket så mycket som möjligt.

Starta snabbkylning t.ex:

- innan du lägger in stora mängder matvaror
- för snabbkylning av drycker

Anvisning: När snabbkylning är på, kan ljudnivån bli högre.

Efter 15 timmar slår skåpet om till normaldrift.

Start/stopp av snabbkylningen:

- Tryck på knappen ✱.
När snabbkylningen startar tänds knappen.

Larm

Dörrlarm

Om skåpdörren får stå öppen länge löser dörrlarmet ut.

- Stäng dörren eller tryck på .
Varningssignalen stängs av.

Home Connect

Det här kylskåpet är Wi-Fi-klart och kan fjärrstyras från en mobil terminal.

Anvisning: Wi-Fi är ett registrerat varumärke som tillhör Wi-Fi Alliance.

Skåpet fungerar i följande fall som ett kylskåp utan nätverksuppkoppling och kan dessutom styras manuellt med manöverorganen:

- Skåpet är inte uppkopplat mot ett hemmanätverk.
- I det land där skåpet är uppställt är ingen Home Connect-tjänst tillgänglig. En översikt över de länder där Home Connect är tillgängligt finns på www.home-connect.com.

Anvisning: Följ säkerhetsföreskrifterna i bruksanvisningen. Se till att de också följs när du manövrerar skåpet med Home Connect appen och då inte är hemma.

→ "Säkerhetsanvisningar" på sidan 39

Följ också anvisningarna i Home Connect appen.

Installation av Home Connect

Anvisningar

- Följ Home Connect-bilagan, som finns för nedladdning under www.gaggenau.com vid instruktionerna. Ange därvid skåpets E-nummer i sökfältet.
- Vänta minst två minuter efter att du har startat skåpet så att den interna initieringen hinner slutföras. Installera först därefter Home Connect.
- För att du ska kunna göra inställningar med Home Connect måste Home Connect-appen vara installerad i din mobila terminal. Följ de medföljande dokumenten från Home Connect. Följ de steg som appen föreskriver för att göra inställningarna.
- Om skåpet inte används under en längre tid stängs Home Connect-menyn automatiskt. Anvisningar för hur du öppnar Home Connect-menyn finns i inledningen till respektive kapitel.

Automatisk anslutning till hemmanätverket (WLAN)

Om du har tillgång till en WLAN router med WPS funktion kan kylskåpet kopplas upp automatiskt mot hemmanätverket.

- 1 Tryck på .
Symbolen Temperatur visar **Cn**.
- 2 Tryck flera gånger på + tills symbolen Temperatur visar **AC**.
- 3 Tryck på +.
Kylskåpet är klart för automatisk uppkoppling. Symbolen Temperatur visar en animering under 2 minuter.
Så länge animeringen visas är skåpet klart för automatisk uppkoppling.
- 4 Aktivera inom dessa 2 minuter WPS-funktionen på hemmanätverkets router (t.ex. med knappen WPS/WLAN, mer information om detta finns i dokumentationen för routern).
Om uppkopplingen lyckas blinkar **On** i symbolen Temperatur.
Kylskåpet är klart för uppkoppling med appen.

Anvisning: Om symbolen Temperatur visar **OF** lyckades inte uppkopplingen.

- 1 Kontrollera om kylskåpet finns inom hemmanätverkets (WLAN) räckvidd.
- 2 Upprepa förloppet eller gör en manuell uppkoppling.

Manuell uppkoppling mot hemmanätverket (WLAN)

Om den befintliga WLAN-routern inte har någon WPS-funktion, eller om du inte känner till den, kan du koppla upp kylskåpet manuellt mot hemmanätverket.

- 1 Tryck på .
Symbolen Temperatur visar **Cn**.
- 2 Tryck flera gånger på  tills symbolen Temperatur visar **SA**.
- 3 Tryck på **+**.
Skåpet är klart för manuell uppkoppling.
Symbolen Temperatur visar en animering.
Så länge animeringen visas är skåpet klart för manuell uppkoppling.
- 4 Kylskåpet har nu skapat ett eget WLAN nätverk med nätverksnamnet HomeConnect.
Du har tillgång till nätverket från den mobila terminalen.
- 5 Hämta WLAN inställningarna i inställningsmenyn på den mobila terminalen.
- 6 Koppla upp den mobila terminalen mot WLAN nätverket HomeConnect.
Lösenord: HomeConnect
Det kan ta upp till 60 sekunder att skapa uppkopplingen.
- 7 När uppkopplingen är klar öppnar du Home Connect appen i den mobila terminalen.
Appen söker efter kylskåpet.
- 8 När kylskåpet har hittats matar du in nätverksnamnet (SSID) och lösenordet (Key) för ditt eget hemmanätverk (WLAN) i de tillhörande fälten.
- 9 Bekräfta med skärmenappen **Överför till hushållsapparater**.
 - Om uppkopplingen lyckas blinkar **On** i symbolen Temperatur.
Nu kan du koppla upp kylskåpet med appen.
 - Om symbolen Temperatur visar **OF** lyckades inte uppkopplingen.
Kontrollera om kylskåpet finns inom hemmanätverkets (WLAN) räckvidd.
Upprepa förloppet.

Uppkoppling av kylskåpet med Home Connect appen

- 1 Tryck på .
Symbolen Temperatur visar **Cn**.
- 2 Tryck flera gånger på  tills symbolen Temperatur visar **PA**.
- 3 Tryck på **+** för att koppla upp skåpet med appen.
Symbolen Temperatur visar en animering.
När kylskåpet och appen är sammankopplade visar symbolen Temperatur **On**.
- 4 Öppna appen och vänta tills kylskåpet visas.
Bekräfta förbindelsen mellan appen och kylskåpet med **Infoga**.
Om kylskåpet inte visas automatiskt klickar du i appen på **Infoga apparat** och följer instruktionerna.
När kylskåpet visas infogar du det med **+**.
- 5 Följ instruktionerna i appen tills förloppet har avslutats.
Symbolen Temperatur visar **PA**.
Kylskåpet är nu uppkopplat med appen.
Om uppkopplingen misslyckas kontrollerar du om den mobila terminalen är ansluten till hemmanätverket (WLAN).
Upprepa sedan uppkopplingsförloppet.
Om symbolen Temperatur visar **Er** måste du återställa Home Connect-inställningarna.
Anvisning: Vid återställningen återställs alla Home Connect-inställningar.

Återställ Home Connect inställningarna

Om det uppstår problem när du försöker upprätta anslutningen, eller om du vill logga in kylskåpet i ett annat hemmanätverk (WLAN), kan du återställa Home Connect-inställningarna.

- 1 Tryck på .
Symbolen Temperatur visar **Cn**.
- 2 Tryck flera gånger på  tills symbolen Temperatur visar **rE**.
- 3 Tryck på **+**.
Symbolen Temperatur visar en animering under 15 sekunder.
Därefter visar symbolen Temperatur **On**.
Home Connect-inställningarna är nu återställda.

Installation av uppdateringar till Home Connect-programmet

Kylskåpet kontrollerar med regelbundna intervall om det finns några uppdateringar till Home Connect-programmet.

Om det finns en uppdatering visar symbolen Temperatur **UP**.

När du trycker på en valfri knapp återställs symbolen till den inställda temperaturen.

Installation av uppdateringen:

- 1 Tryck på .
Symbolen Temperatur visar **Cn**.
- 2 Tryck flera gånger på  tills symbolen Temperatur visar **UP**.
- 3 Tryck på **+**.
Symbolen Temperatur visar en animering.
Uppdateringen installeras.
Under installationen är alla knappar spärrade.
 - Om installationen slutfördes korrekt visar symbolen Temperatur **On**.
 - Om installationen inte slutfördes korrekt visar symbolen Temperatur **Er**.
Starta om uppdateringen senare.
Kontakta kundtjänsten om installationen efter flera försök fortfarande inte går att slutföra.

Påpekande beträffande dataskydd

När du första gången kopplar upp ditt Home Connect skåp mot ett WLAN-nätverk som är anslutet till Internet överför skåpet följande kategorier av uppgifter till Home Connect servern (första registrering):

- Entydig skåpidentifikation (bestående av apparatnycklar samt MAC-adressen till den inbyggda Wi-Fi kommunikationsmodulen).
- Säkerhetscertifikat för Wi-Fi kommunikationsmodulen (för informationsteknisk säkring av uppkopplingen).
- Den aktuella program- och maskinvaruversionen för din hushållsapparat.
- Status för en eventuell tidigare återställning till fabriksinställningar.

Den här första registreringen förbereder utnyttjandet av Home Connect funktionaliteter och behövs först vid den tidpunkt då du för första gången vill utnyttja Home Connect funktionaliteter.

Anvisning: Tänk på att Home Connect funktionaliteterna bara kan användas tillsammans med Home Connect appen. Information om dataskydd kan hämtas i Home Connect appen.

Överensstämmelseförklaring

Gaggenau Hausgeräte GmbH intygar härmed att kylskåpet med Home Connect-funktionalitet uppfyller grundkraven samt övriga gällande bestämmelser i direktiv 2014/53/EU.

En utförlig RED-överensstämmelseförklaring finns på Internet under www.gaggenau.com på ditt kylskåps produktsida bland tilläggsdokumenten.



2,4 GHz-bandet: max. 100 mW

5 GHz-bandet: max. 100 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL
	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI
	SK	FI	SE	UK	NO	CH	TR	

5 GHz WLAN: Bara för inomhusanvändning

Kylfack

Kylfacket är lämpligt för förvaring av mejerivaror, ägg, färdiga rätter, bakverk, öppnade konserver och hårdost.

Temperaturen kan ställas in från +3 °C till +8 °C.

Tack vare kylagring kan även mycket ömtåliga matvaror lagras kort till medellång tid. Ju lägre vald temperatur, desto långsammare går den enzymatiska, kemiska förstörelsen samt förstörelsen genom mikroorganismer. En temperatur om +4 °C eller därunder garanterar den optimala färskhållningen och säkerheten för de lagrade matvarorna.

Att tänka på när man lägger in varor

- Förvara färska, felfria matvaror.
På så sätt kvalitet och färskhets bevaras längre.
- Överskrid inte det av tillverkaren angivna bäst-föredatomet eller förbrukningsdatumet vid färdigmat och färdigförpackade varor.
- För att bevara arom, färg och färskhets lägg in matvaror väl förpackat eller täckt.
Så undviker du smaköverföringar och missfärgningar av plastdetaljer.
- Låt varma rätter och drycker först svalna, ställ sedan in i kylfacket.

Beakta kylzonerna i kylfacket

På grund av luftcirkulationen uppstår zoner med olika temperatur i kylutrymmet.

Kallaste området

Det kallaste området är på skiljeskivan och i hyllan för stora flaskor.

Varmaste området

Det varmaste området är högst upp i dörren.

Anmärkningar

- Förvara t.ex. hårdost och smör i det varmaste området. Då kan osten fortsätta att utveckla sin arom, och smöret håller sig bredbart.
- Förvara känsliga matvaror, t.ex. fisk, korv och kött, i färskkylfacket. → "Färskkylfack" på sidan 51

Färskkylfack

Temperaturen i färskkylfacket hålls nära 0 °C.

Den låga temperaturen och den optimala luftfuktigheten ger idealiska förvaringsförhållanden för fräska matvaror.

Genom färskkylförvaringen kan du hålla fräska matvaror fräscha upp till tre gånger längre tid än i kylfacket – för ännu längre fräschhet, längre näringsinnehåll och bättre smak.

Grönsakslåda

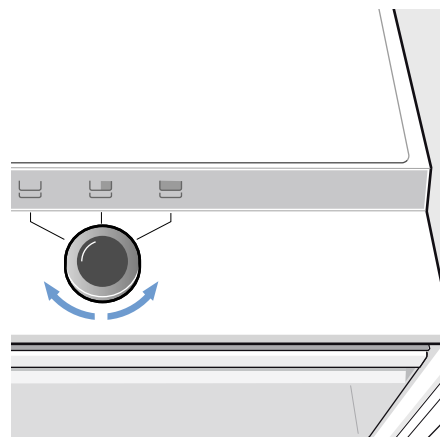
Grönsakslådan är den bästa förvaringsplatsen för färsk frukt och grönsaker. Via skiljeplattans fuktighetsreglage och en speciell tätning kan du justera luftfuktigheten i grönsakslådan.

Du kan ställa in luftfuktigheten i grönsakslådan allt efter typ och mängd av den vara som du lägger in:

- I huvudsak frukt samt vid hög belastning – ställ in en lägre luftfuktighet
- I huvudsak grönsaker samt vid blandad eller låg belastning – ställ in en högre luftfuktighet

Anvisningar

- Frukt (t.ex. ananas, bananer, papaya och citrusfrukter) och grönsaker (t.ex. auberginer, gurka, zucchini, paprika, tomat och potatis) som är känsliga för kyla bör du, för att deras kvalitet och arom ska bevaras optimalt, förvara utanför kylskåpet vid cirka +8 °C... +12 °C temperatur.
- Beroende på mängden och typen av den vara som förvaras kan kondensvatten bildas i grönsakslådan. Avlägsna kondensvattnet med en torr trasa och anpassa luftfuktigheten i grönsakslådan via fuktighetsreglaget.



Färskkylåda

Förvaringsklimatet i färskkylbehållaren erbjuder idealiska förhållanden för förvaring av fisk, kött och korv.

Förvaringstider (vid 0 °C)

Förvaringstiderna beror på den ursprungliga kvaliteten.

Färsk fisk, skaldjur:	upp till 3 dagar
Fågel, kött (kokt/stekt):	upp till 5 dagar
Nötkött, fläskkött, lamm, korvprodukter (kallskuret):	upp till 7 dagar
Rökt fisk, broccoli:	upp till 14 dagar
Sallad, fänkål, aprikoser, plommon;	upp till 21 dagar
Mjukost, yoghurt, kvar, kärnmjolk, blomkål:	upp till 30 dagar

Avfrostning

Kylfack

Avfrostningen utförs automatiskt.

Rengöring

Obs!

Undvika skador på apparaten och inredningsdetaljerna.

- Använd inga sand-, klor- eller syrehaltiga puts- eller lösningsmedel.
- Använd inga svampar som kan repa. På metallytorna kan korrosion uppstå.
- Diska aldrig hyllor och lådor i diskmaskinen. Delarna kan deformeras.

Gör så här:

- 1 Stäng av apparaten.
- 2 Dra ut stickkontakten eller slå ifrån säkringen.
- 3 Ta ut matvarorna och förvara dem på kall plats. I förekommande fall: lägg en kylklamp på matvarorna.
- 4 I förekommande fall: Vänta tills frostsiktet har tinat.
- 5 Rengör skåpet med en mjuk trasa, ljumt vatten och litet pH-neutralt diskmedel.

Obs!

Tvättvattnet får inte komma in i belysningen eller i avdunstningsområdet via avloppshålet.

- 6 Rengör dörrtätningen med rent vatten och torka ordentligt torrt.
- 7 Anslut skåpet igen, starta det och lägg in matvarorna.

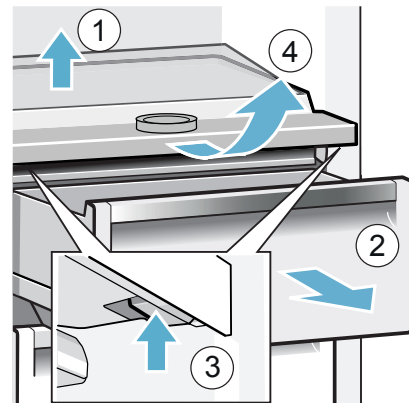
Rengöra inredningen

Ta ut de flyttbara delarna ur skåpet för rengöring.
→ "Utrustning" på sidan 45

Skiljeskiva och lock till grönsakslåda

Ta ut skiljeskivan

- Ta ut glasskivan, tryck på spaken på vardera sidan av undersidan, dra skiljeskivan framåt, lyft upp den och sväng ut den åt sidan.

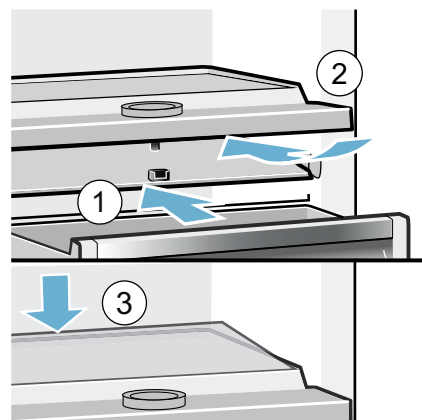


Ta ut locket till grönsakslådan

- Lyft locket, dra det framåt och sväng ut det åt sidan.

Sätt in locket till grönsakslådan och skiljeskivan

- 1 Sätt in locket på grönsakslådan.
- 2 Sätt in skiljeskivan.
- 3 Sätt in glasskivan.



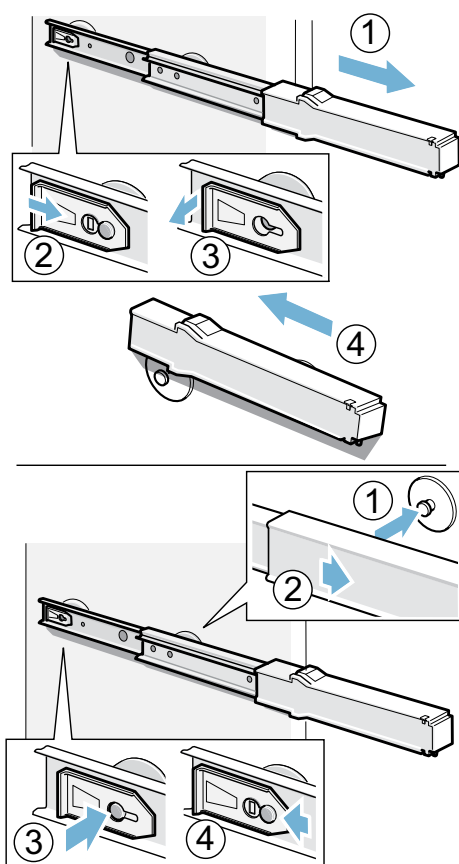
Utdragsskenor

Montera loss utdragsskenorna

- 1 Dra ut utdragsskenorna.
- 2 Skjut låsanordningen i pilens riktning.
- 3 Lossa utdragsskenan från den bakre bulten.
- 4 Skjut ihop utdragsskenan, skjut den bakåt ovanför den bakre bulten och snäpp fast den.

Montera utdragsskenorna

- 1 Placera utdragsskenan i utdraget läge på de främre bultarna.
- 2 Dra försiktigt utdragsskenan framåt tills den snäpper fast.
- 3 Sätt in utdragsskenan vid den bakre bulten.
- 4 Skjut låsanordningen bakåt.



Lukter

Om dålig lukt uppkommer:

- 1 Stäng av frysskåpet med Från/Till-knappen ①.
- 2 Ta ut alla livsmedel ur frysskåpet.
- 3 Rengör frysskåpet invändigt. → "Rengöring" på sidan 52
- 4 Rengör alla förpackningar.
- 5 Förpacka starkt luktande livsmedel lufttätt för att förhindra dålig lukt.
- 6 Starta frysskåpet på nytt.
- 7 Lägg in livsmedlen.
- 8 Kontrollera efter ett dygn om det har börjat lukta på nytt.

Belysning

Din apparat är utrustad med en underhållsfri LED.

Endast kundtjänst eller auktoriserade fackmän får reparera belysningen.

Driftsljud

Normaldriftsljud

Brummande: en motor är igång, t.ex. kylaggregat, fläkt.

Bubblande, surrande eller gurglande: kylmedel rinner i rören.

Klickande: motor, omkopplare eller magnetventiler slås på eller av.

Knackning: Automatisk avfrostning klar.

Undvika ljudstörningar

Apparaten står ojämnt: rikta in apparaten med hjälp av ett vattenpass. Om nödvändigt, lägg något under.

Lådor, hyllor eller fack vickar eller har fastnat: Kontrollera uttagbara inredningsdetaljer och sätt eventuellt in dem på nytt.

Flaskor eller kärl står för nära varandra: flytta isär flaskorna eller kärlen.

Störningar, vad gör jag?

Innan du ringer kundtjänst, kontrollera med hjälp av denna tabell, om du själv kan avhjälpa felet.

Temperaturen avviker kraftigt från den inställda.

Stäng av apparaten för 5 minuter.
→ *"Stänga av och ta apparaten ur drift" på sidan 47*

Om temperaturen är för varm, kontrollera temperaturen igen efter ett par timmar.

Om temperaturen är för kall, kontrollera temperaturen igen följande dag.

Ingen indikator lyser.

Stickkontakten sitter inte ordentligt i vägguttaget.	Anslut nätkontakten.
Säkringen har löst ut.	Kontrollera säkringen.
Strömmen har gått.	Kontrollera om det finns ström.

Displayen visar E....

Elektroniken har identifierat ett fel.	Kontakta kundtjänsten. → <i>"Kundtjänst" på sidan 55</i>
--	---

Skåpet kyler inte, symbolen och belysningen är tända.

Utställningsläget är inkopplat.	Starta skåpsjälvtestet. → <i>"Apparatens självtest" på sidan 55</i> När programmet har slutförts övergår skåpet till normaldrift.
---------------------------------	---

Det är för varmt eller för kallt i färskkylfacket.

Standardinställningen är för högt eller för lågt inställd (t.ex. vid frost i färskkylfacket).	Du kan ställa in temperaturen i färskkylfacket i 3 steg, varmare eller kallare. Om temperaturen i kylfacket är inställd på steg 0 har färskkylfacket en temperatur som är nära 0 °C. 1 Håll knappen * Kylfack intryckt tills symbolen Temperatur kylfack blinkar. 2 Tryck på -/+ för att ändra inställningen. Steg -3 motsvarar den kallaste inställningen. Steg +3 motsvarar den varmaste inställningen. Efter en minut lagras det inställda steget.
---	---

Kundtjänst

Skulle du inte lyckas avhjälpa felet, vänd dig till vår kundtjänst. Vi hittar alltid en passende lösning också för att undvika onödiga besök av servicetekniker.

Kontaktuppgifter för kundtjänstställen närmast dig hittar du här resp. i förteckningen över kundtjänstställen.

Vid kontakt, var god uppgi typnummer (E-Nr.) och tillverkningsnummer (FD) som du finner på typskylten.

→ "Översiktsbild" på sidan 44

Lita på tillverkarens kompetens. Försäkra dig om att reparationen utförs av utbildade servicetekniker som har tillgång till originalreservdelar för din hushållsapparat.

Apparatens självtest

Din apparat har ett självtestprogram som visar fel, som kundtjänst kan avhjälpa.

- 1 Stäng av skåpet och vänta 5 minuter.
 - 2 Starta skåpet.
 - 3 Inom de första 10 sekunderna efter starten måste du hålla knappen ✱ Kylfack intryckt i 3 till 5 sekunder tills en ljudsignal hörs. Självtestprogrammet startar. Under självtestet hörs då och då en lång ljudsignal.
- Om 2 ljudsignaler hörs efter självtestets slut och den inställda temperaturen visas: Skåpet är OK.
 - Om 5 ljudsignaler hörs efter självtestets slut och knappen ✱ Kylfack blinkar i 10 sekunder: Kontakta kundtjänsten.

När programmet har slutförts övergår skåpet till normaldrift.

Råd och reparation vid fel

Olika länders kontaktuppgifter hittar du i bifogad förteckning över kundtjänstställen.

S 08 734 1370 local rate

Garanti

Närmare uppgifter om garantitid och garantivillkor i ditt land får du hos din kundtjänst, din fackhandlare och på vår internetsida.

fi Sisällysluettelo

Turvallisuusohjeet	57
Ohjekirjaa koskevat ohjeet	57
Räjähdysvaara	57
Sähköiskun vaara	57
Loukkaantumiswaara	57
Palovaara/kylmäaineen aiheuttamat vaarat	57
Palovaara	57
Näin vältät lapsiin ja apua tarvitseviin henkilöihin kohdistuvat riskit	58
Esinevahingot	58
Paino	58
Määräystenmukainen käyttö	58
Ympäristönsuojelu	58
Pakkaus	58
Käytöstä poistettu laite	58
Sijoitus ja liittäminen	59
Toimituksen sisältö	59
Tekniset tiedot	59
Laitteen asennus	59
Asennustilan mitat	59
Energiansäästö	60
Ennen ensimmäistä käyttöä	61
Sähköliitäntä	61
Tutustuminen laitteeseen	62
Laite	62
Ohjaustaulu	63
Varustelu	63
Laitteen käyttö	65
Kytke laite toimintaan	65
Laitteen kytkeminen pois toiminnasta ja väliaikainen käytöstä poisto	65
Lämpötilan säätäminen	65
Pikajäähdytys	65
Hälytys	66
Ovihälytys	66

Home Connect	66
Home Connect -asetukset	66
Home Connect -ohjelmistopäivityksen asennus	68
Tietosuoja koskeva huomautus	68
Vaatimustenmukaisuusvakuutus	68
Jääkaappiosa	68
Säilytysohjeita	68
Huomioi jääkaappiosan kylmäalueet	69
Tuorelokero	69
Vihanneslaatikko	69
Tuorelaatikko	69
Säilytysajat 0 °C:ssa	69
Sulatus	70
Jääkaappiosa	70
Puhdistus	70
Varusteiden puhdistus	70
Hajuhaitat	71
Valo	71
Äänet	71
Normaalit äänet	71
Tavallisuudesta poikkeavat äänet, jotka voit poistaa helposti itse	71
Toimintahäiriö, mitä on tehtävä?	72
Huoltopalvelu	73
Laitteen suorittama automaattinen testaus	73
Korjauksen tilaaminen ja neuvonta	73
häiriötilanteissa	73
Takuu	73

Turvallisuusohjeet

Laite täyttää sähkölaitteille annettujen turvallisuusmääräysten vaatimukset ja on radiohäiriösuojattu.

Laitteen jäähdytyskierron tiiviys on testattu.

Ohjekirjaa koskevat ohjeet

- Lue käyttö- ja asennusohjeet ja noudata annettuja ohjeita. Niissä on tärkeitä laitteen asennukseen, käyttöön ja huoltoon liittyviä ohjeita.
- Valmistaja ei ole vastuussa, jos et noudata käyttö- ja asennusohjeiden ohjeita ja varoituksia.
- Säilytä kaikki ohjeet huolellisesti ja muista antaa ne myös laitteen mahdolliselle uudelle omistajalle.

Räjähdysvaara

- Älä käytä kylmälaitteen sisällä sähkölaitteita (esim. lämmittimiä tai sähkökäyttöisiä jääpalakoneita).
- Älä säilytä laitteessa palavia ponnekaasuja sisältäviä tuotteita (esim. suihkepulloja) tai räjähdysalttiita aineita.
- Säilytä pulloja, joissa on korkeaprosenttista alkoholia, vain pystyasennossa ja tiiviisti suljettuina.
- Älä yritä nopeuttaa sulatusta muilla kuin valmistajan mainitsemilla toimenpiteillä.

Sähköiskun vaara

Väärin tehdyistä asennuksista ja korjauksista saattaa aiheutua käyttäjälle vakavia turvallisuusriskejä.

- Laitetta asentaessasi varmista, että verkkoliitännäjohto ei jää puristuksiin eikä vahingoitu.
- Kun verkkoliitännäjohto on vioittunut: Irrota laite heti verkkovirrasta.

- Älä käytä haaroitusrasioita, jatkojohtoja tai adaptereita.
- Laitteen korjaukset saa tehdä vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaavan pätevyyden omaava henkilö.
- Käytä vain valmistajan alkuperäisosia. Valmistaja takaa, että turvallisuusvaatimukset täyttyvät käytettäessä alkuperäisosia.

Loukkaantumisvaara

Hiilihappoisia juomia sisältävät astiat saattavat rikkoutua.



Palovaara/kylmäaineen aiheuttamat vaarat

Jäähdytyskierron putkissa virtaa jonkin verran ympäristöystävällistä mutta herkästi syttyvää kylmäainetta (R600a). Se ei vahingoita otsonikerrosta eikä lisää kasvihuoneilmiötä. Ulosvuotanut kylmäaine saattaa aiheuttaa silmävammoja tai syttyä tuleen.

- Varo, että putket eivät vaurioidu.

Putkien vauriotapauksessa:

- Vältä avotulta ja pidä sytytyslähteet loitolla.
- Tuuleta huone.
- Kytke laite pois päältä ja irrota pistotulppa pistorasiasta.
- Soita huoltopalveluun.



Palovaara

Kannettavat haaroitusrasiat tai kannettavat verkkolaitteet voivat ylikuumentua ja aiheuttaa tulipalon.

Laitteen taakse ei saa sijoittaa kannettavia haaroitusrasioita tai kannettavia verkkolaitteita.

Näin vältät lapsiin ja apua tarvitseviin henkilöihin kohdistuvat riskit

Vaaralle alttiina ovat:

- lapset,
- henkilöt, joiden fyysinen, henkinen tai aistinvarainen toimintakyky on rajoittunut,
- henkilöt, joiden tiedon puute estää heitä käyttämästä laitetta turvallisesti.

Toimi näin:

- Varmista, että lapset tai vaaralle alttiina olevat henkilöt tiedostavat laitteesta aiheutuvat vaarat.
- Lapset ja tällaiset henkilöt eivät saa käyttää laitetta ilman heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvontaa tai opastusta.
- Anna vain 8-vuotiaiden tai sitä vanhempien lasten käyttää laitetta.
- Valvo lapsia laitteen puhdistuksen ja huoltotoimenpiteiden aikana.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.

Tukehtumisvaara

- Kun kylmälaite on lukollinen: säilytä avainta poissa lasten ulottuvilta.
- Älä anna pakkausta ja sen osia lasten leikkeihin.

Esinevahingot

Näin välttyt esinevahingoilta:

- Älä astu sokkelin, ulosvedettävien osien tai ovien päälle tai nojaa niihin.
- Pidä muovipinnat ja ovitiivisteet puhtaina öljystä ja rasvasta.
- Irrota pistotulppa pistorasiasta vain pistotulpasta kiinni pitäen, älä vedä liitäntäjohdosta.

Paino

Muista laitteen asentamisen ja siirtämisen yhteydessä, että laite saattaa olla hyvin painava.

→ "Sijoituspaikka" sivulla 59

Määräystenmukainen käyttö

Näin käytät laitetta

- vain elintarvikkeiden säilytykseen.
- vain kotitalouskäyttöön.
- vain tämän käyttöohjeen mukaisesti.

Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi enintään 2000 metrin korkeudella merenpinnasta.

Ympäristönsuojelu

Pakkaus

Kaikki materiaalit ovat ympäristöystävällisiä ja ne voidaan kierrättää:

- Hävitä pakkaus ympäristöystävällisesti.
- Hävittämismahdollisuuksista saat tietoa laitteesi jälleenmyyjältä tai kaupungin ja kunnan virastoista, jätehuoltoasioista vastaavilta henkilöiltä.

Käytöstä poistettu laite

Ympäristön huomioivan hävittämisen avulla voidaan arvokkaita raaka-aineita käyttää uudelleen.

⚠ Varoitus – Lapset saattavat mennä laitteen sisään, jolloin vaarana on tukehtuminen!

- Jätä hyllyt ja laatikot laitteeseen, jotta lapset eivät pääse sen sisään niin helposti.
- Pidä lapset loitolla käytöstä poistetusta laitteesta.

Huomio!

Kylmäainetta ja haitallisia kaasuja saattaa vuotaa ulos.

Varo vahingoittamasta kylmäainekierron putkia ja eristystä.

- 1 Irrota pistotulppa pistorasiasta.
- 2 Katkaise verkkoliitäntäjohto.
- 3 Hävitä käytöstä poistettu laite asianmukaisesti.



Tämän laitteen merkintä perustuu käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita (waste electrical and electronic equipment - WEEE) koskevaan direktiiviin 2012/19/EU.

Tämä direktiivi määrittää käytettyjen laitteiden palautus- ja kierrätys-säännökset koko EU:n alueella.

Sijoitus ja liittäminen

Toimituksen sisältö

Kun olet poistanut kaikki osat pakkauksesta, tarkista ettei niissä ole kuljetusvaurioita.

Jos sinulla on reklamoitavaa, käänny myyjän puoleen, jolta hankit laitteen, tai ota yhteyttä huoltopalveluumme.
→ "Huoltopalvelu" sivulla 73

Toimitus koostuu seuraavista osista:

- Kalusteisiin sijoitettava laite
- Varustelu (mallikohtainen)
- Asennusmateriaali
- Käyttöohje
- Asennusohje
- Huoltopalveluvihko
- Takuukortti
- Tietoa energiankulutuksesta ja äänitasosta

Tekniset tiedot

Kylmäaine-, käyttötilavuus- ja muut tekniset tiedot löydät kylmälaitteen tyyppikilvestä.

→ "Tutustuminen laitteeseen" sivulla 62

Laitteen asennus

Sijoituspaikka

Mitä enemmän laitteessa on kylmäainetta, sitä suurempi tulee olla huoneen, johon laite sijoitetaan. Jos kylmälaite sijoitetaan liian pieneen huoneeseen, saattaa vuototapauksessa syntyä herkästi syttyvää kaasuilmasesta.

8 g kylmäainetta kohti tilan täytyy olla vähintään 1 m³.

Laitteen kylmäainemäärä on ilmoitettu laitteen sisäpuolella olevassa tyyppikilvestä.

→ "Tutustuminen laitteeseen" sivulla 62

Laitteen mallista riippuen sen paino voi olla jopa 69 kg.

Sallittu huonelämpötila

Sallittu huonelämpötila riippuu laitteen ilmastoluokasta.

Ilmastoluokkatiedot löydät tyyppikilvestä.

→ "Tutustuminen laitteeseen" sivulla 62

Ilmastoluokka	Sallittu huonelämpötila
SN	+10 °C ... 32 °C
N	+16 °C ... 32 °C
ST	+16 °C ... 38 °C
T	+16 °C ... 43 °C

Kylmälaite toimii tehokkaasti, kun huonelämpötila on sallitun rajoissa.

Mikäli laitetta, jonka ilmastoluokka on SN, käytetään alhaisemmissa huonelämpötiloissa, niin laitteen vahingoittuminen voidaan poissulkea, kun huonelämpötila on vähintään +5 °C.

Asennustilan mitat

Asennustilan syvyys

Kylmälaitteen asennustilan syvyys suositus on 56 cm. Jos asennustilan syvyys on pienempi – vähintään 55 cm – energiankulutus lisääntyy jonkin verran.

Asennustilan leveys

Laitteen vaatima asennustilan sisäleveys on vähintään 56 cm. Jos tästä poiketaan, laitteen asennuksessa voi ilmaantua ongelmia.

Energiansäästö

Laitteesi kuluttaa vähemmän sähköä, kun noudatat seuraavassa mainittuja ohjeita.

Huomautus: Varusteiden sijoittelu ei vaikuta laitteen energiankulutukseen.

Laitteen asennus

Älä altista laitetta suoralle auringonpaisteelle.

Sijoita laite mahdollisimman kauas lämpöpattereista, liedestä ja muista lämmönlähteistä:

3 cm sähkö- tai kaasuliesiin

30 cm öljy- tai hiililämmitteeseen uuniin

Huomautus:

Jos se ei ole mahdollista, asenna eristyslevy laitteen ja lämmönlähteen väliin.

Valitse sijoituspaikaksi huone, jonka lämpötila on noin 20 °C.

Asennustilan syvyyden tulee olla 56 cm.

Huomio!

Palovamman vaara!

Kun laite on toiminnassa, sen yksittäiset osat saattavat olla kuumia. Varo koskettamasta tällaisia osia, voit polttaa itsesi.

Älä peitä ilmankiertoaukkoja tai aseta mitään niiden eteen.

Tuuleta huone päivittäin.

Alhaisissa käyttöympäristön lämpötiloissa jäähdytyskoneisto käynnistyy harvemmin ja laite kuluttaa vähemmän sähköä.

Laitteen takana oleva ilma ei lämpene niin voimakkaasti. Laite kuluttaa vähemmän sähköä, kun lämmin ilma pääsee poistumaan esteettä.

Laitteen käyttö

Avaa laitteen ovi vain hetkeksi.

Vie ostamasi elintarvikkeet kotiin kylmälaukussa ja aseta ne heti kylmälaitteeseen.

Anna lämpimien ruokien ja juomien jäähtyä ennen kaappiin asettamista.

Sulata pakasteet jääkaapiosassa, näin voit käyttää niistä lähtevää kylmyyttä jääkaapin jäähdyttämiseen.

Jätä elintarvikkeiden ja takaseinän väliin aina jonkin verran tilaa.

Pakkaa elintarvikkeet ilmatiiviisti.

Älä peitä ilmankiertoaukkoja tai aseta mitään niiden eteen.

Laitteessa oleva ilma ei lämpene niin voimakkaasti. Jäähdytyskoneisto käynnistyy harvemmin ja laite kuluttaa vähemmän sähköä.

Ilma pääsee kiertämään ja ilmankosteus pysyy jatkuvasti samana. Jäähdytyskoneisto käynnistyy harvemmin ja laite kuluttaa vähemmän sähköä.

Laitteen takana oleva ilma ei lämpene niin voimakkaasti. Laite kuluttaa vähemmän sähköä, kun lämmin ilma pääsee poistumaan esteettä.

Ennen ensimmäistä käyttöä

- 1 Poista infomateriaali, teipit ja suojakalvo.
- 2 Puhdista laite.
→ *"Puhdistus" sivulla 70*

Sähköliitäntä

Huomio!

Älä liitä laitetta elektroniseen energiansäästöpiistokkeeseen.

Huomautus: Voit kytkeä laitteen verkko- ja siniaaltoinvertteriin.

Verkkoinvertteriä käytetään aurinkosähkölaitteissa, jotka kytketään suoraan yleiseen sähköverkkoon. Käytä siniaaltoinvertteriä, kun kyseessä on ei-sähköverkkoon kytketty ratkaisu. Kun kytkentä yleiseen sähköverkkoon ei ole mahdollista (esim. veneessä tai mökillä), tulee käyttää siniaaltoinvertteriä.

- 1 Kun laite on sijoitettu paikalleen, odota vähintään tunti ennen sen liittämistä sähköverkkoon, jotta kompressorin ei vahingoitu.
- 2 Liitä laitteen pistoke määräysten mukaisesti asennettuun pistorasiaan. Pistorasian tulee olla seuraavien tietojen mukainen:

Pistorasian jännite 220 V ... 240 V

Suojajohdin 50 Hz

Sulake 10 A ... 16 A

Euroopan ulkopuolella: Tarkista, onko sähköverkon virtalaji sama kuin ilmoitettu laitteen virtalaji.

Laitetiedot löydät tyyppikilvestä.

→ *"Tutustuminen laitteeseen" sivulla 62*

- 3 Liitä laite pistorasiaan, joka sijaitsee lähellä laitetta. Pistorasiaan tulee päästä helposti käsiksi myös laitteen asennuksen jälkeen.

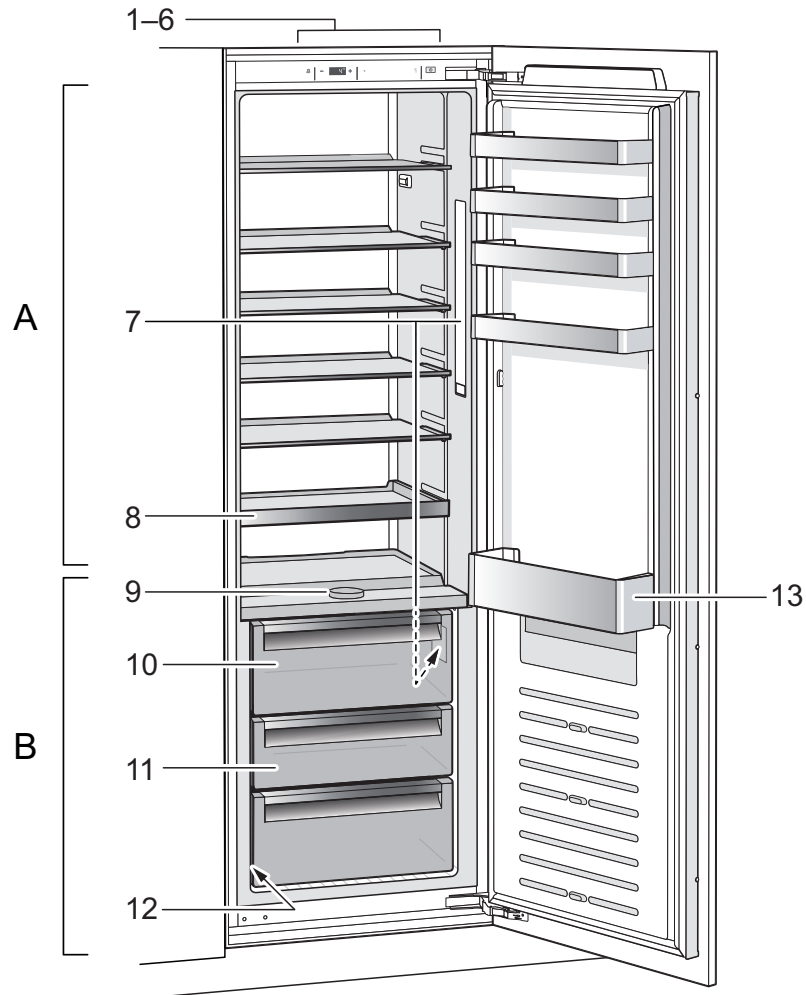
Varoitus – Sähköiskun vaara!

Älä missään tapauksessa käytä haaroitusrasioita tai jatkojohtoja, jos verkkoliitäntäjohdon pituus ei ole riittävä. Ota sen sijaan yhteyttä huoltopalveluun ja kysy heiltä, mitä voit tehdä.

Tutustuminen laitteeseen

Tämä käyttöohje koskee useita eri malleja. Tämän vuoksi laite voi poiketa kuvista.

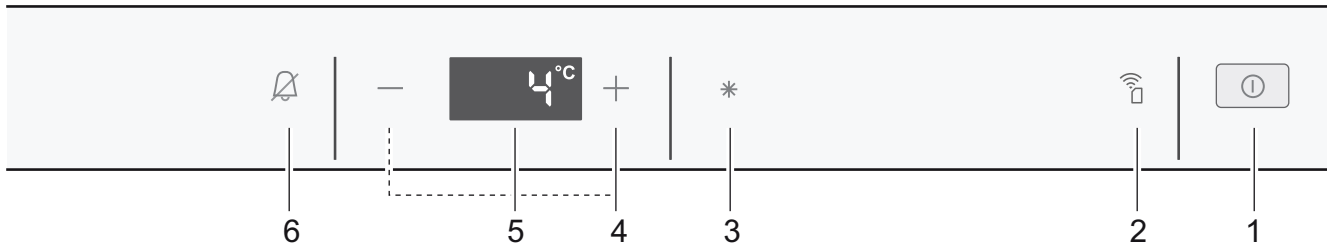
Laite



* Ei kaikissa malleissa.

A	Jääkaappiosa	11	Tuorelaatikko
B	Tuorelokero	12	Tyypikilpi
1-6	Ohjaustaulu	13	Hylly suurille pulloille
7	Valo		
8*	Ulosvedettävä hylly		
9	Tilanjakaja ja kosteussäädin		
10	Vihanneslaatikko		

Ohjaustaulu



- 1 Valitsin Tästä kytketään laite toimintaan tai pois toiminnasta.
- 2 Valitsin Tästä kytketään Home Connect päälle tai pois päältä.
- 3 Valitsin jääkaappiosa Tästä kytketään pikajäähdytys päälle tai pois päältä.
- 4 Valitsin Tästä valitaan lämpötila.
- 5 Jääkaappiosan lämpötilanäyttö Näyttö osoittaa säädetyn lämpötilan Celcius-asteina (°C).
- 6 Valitsin Tästä kytketään hälytysääni pois päältä.

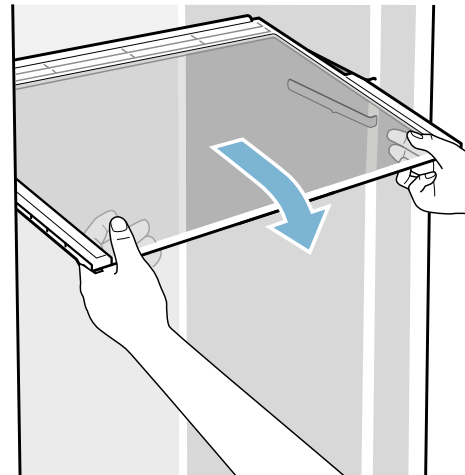
Varustelu

(ei kaikissa malleissa)

Hylly

Voit vaihtaa hyllyn paikkaa:

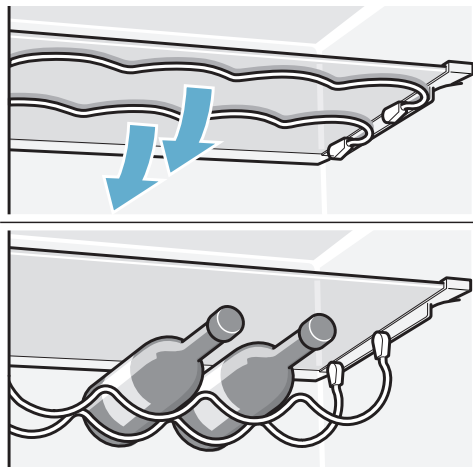
- Vedä hylly ulos ja poista.



Viini- ja samppanjapulloteline

Voit säilyttää pulloja turvallisesti:

- Käännä metallisanka alas.



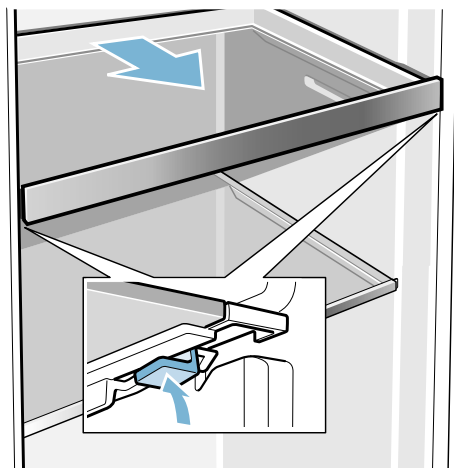
Ulosvedettävä hylly

Näin saat sisällön selkeämmin esille:

- Vedä hylly ulos.

Voit poistaa hyllyn kokonaan kaapista:

- 1 Paina hyllyn alapuolella olevia painikkeita ja pidä ne painettuina.
- 2 Vedä hylly ulos, kallista alaspäin ja poista sivukautta.



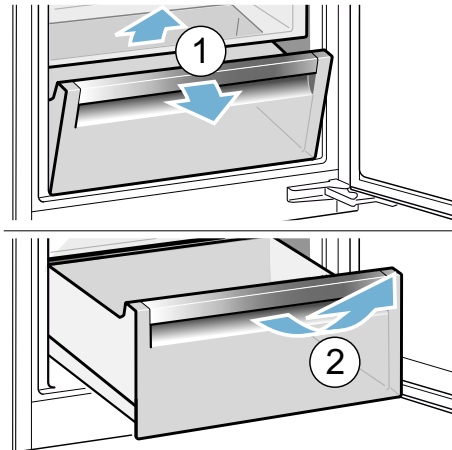
Vihanneslaatikko

Voit ottaa laatikon ulos:

- Nosta laatikkoa takaa ja ota se ulos.

Voit laittaa laatikon sisään:

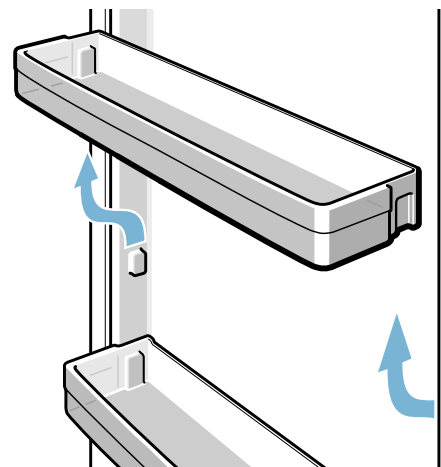
- Aseta laatikko kiskoille ja työnnä laitteeseen.



Ovihylly

Voit poistaa ovihyllyn:

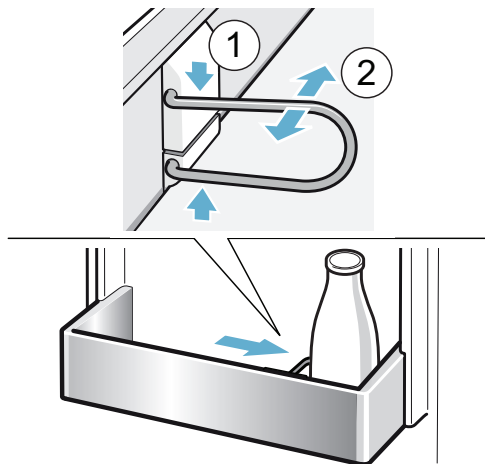
- Nosta hyllyä ylöspäin ja poista.



Pullonpidike

Kun avaat ja suljet oven:

- Pullonpidike estää pulloja kaatumasta.



Laitteen kytkeminen pois toiminnasta ja väliaikainen käytöstä poisto

Laitteen kytkeminen pois toiminnasta

- Paina valitsinta ①.
Laitteen jäähdytys ei toimi enää.

Laitteen väliaikainen käytöstä poisto

Kun laite on pidempään käyttämättä:

- 1 Paina valitsinta ①.
Laitteen jäähdytys ei toimi enää.
- 2 Irrota verkkopistoke pistorasiasta tai irrota sulake tai kytke automaattisulake pois päältä.
- 3 Puhdista laite.
- 4 Jätä laite auki.

Lämpötilan säätäminen

Lämpötilasuositus

Jääkaappiosa: +4 °C

Jääkaappiosa

- Paina valitsinta -/+ niin monta kertaa, kunnes näytössä on haluamasi lämpötila.

Tuorelokero

Tuorelokeron lämpötila on jatkuvasti lähellä 0 °C.

Huomautus: Jos tuorelokerossa säilytettäviin tuotteisiin muodostuu jäätä, säädä lämpötila korkeammaksi!
→ "Toimintahäiriö, mitä on tehtävä?" sivulla 72

Pikajäähdytys

Kun käynnistät pikajäähdytyksen, jääkaappiosan lämpötila laskee mahdollisimman alhaiseksi.

Pikajäähdytyksen päällekytkentä esim.:

- ennen kuin sijoitat kaappiin suuria määriä elintarvikkeita
- kun juomien pitää olla nopeasti kylmiä tarjoiltavaksi

Huomautus: Kun pikajäähdytys on käynnistetty, laite on äänekkäämpi.

Laite kytkeytyy normaalitoimintaan 15 tunnin kuluttua.

Pikajäähdytyksen päälle/poiskytkentä:

- Paina valitsinta ✱.
Valitsimen valo palaa, kun pikajäähdytys on kytketty päälle.

Laitteen käyttö

Kytke laite toimintaan

- 1 Paina valitsinta ①.
Laitteen jäähdytyskoneisto käynnistyy.
- 2 Valitse haluamasi lämpötila.
→ "Lämpötilan säätäminen" sivulla 65

Käyttöä koskevia huomautuksia

- Päällekytkemisen jälkeen saattaa kestää monta tuntia, ennen kuin säädetty lämpötila on saavutettu. Älä aseta elintarvikkeita sisään, ennen kuin valittu lämpötila on saavutettu.
- Kaapin sivujen osittaisella lämmittämällä estetään kondenssiveden muodostuminen ovitiivisteiden alueelle.

Hälytys

Ovihälytys

Oven hälytysääni kytkeytyy päälle, kun kaapin ovi on pitempään auki.

- Sulje ovi tai paina valitsinta .
Hälytysääni kytkeytyy pois päältä.

Home Connect

Tämä laite on Wi-Fi-kelpoinen, ja sitä voidaan kauko-ohjata mobiililaitteella.

Huomautus: Wi-Fi on Wi-Fi Alliance -yhtiön rekisteröimä tavaramerkki.

Laite toimii seuraavissa tapauksissa ilman verkkoyhteyttä olevan kylmälaitteen tavoin, ja sitä käytetään manuaalisesti valitsimien avulla:

- Laitetta ei ole yhdistetty kotiverkkoon.
- Home Connect -palvelu ei ole käytettävissä laitteen käyttömaassa. Tiedot maista, joissa Home Connect on käytettävissä, löydät osoitteesta www.home-connect.com.

Huomautus: Huomioi tässä käyttöohjeessa olevat turvallisuusohjeet. Varmista, että turvallisuusmääräykset täyttyvät myös silloin, kun käytät laitetta Home Connect -sovelluksen kautta etkä ole kotona.

→ "Turvallisuusohjeet" sivulla 57

Ota huomioon myös Home Connect -sovelluksessa olevat ohjeet.

Home Connect -asetukset

Huomautuksia

- Noudata Home Connect -esitettä, joka löytyy sivulta www.gaggenau.com ladattavien ohjeiden joukosta. Kirjoita hakukenttään laitteesi mallinumero (E-numero).
- Odota laitteen virran kytkemisen jälkeen ainakin kaksi minuuttia, kunnes laitteen sisäinen alustus on päättynyt. Määritä vasta sitten Home Connect -asetukset.
- Jotta asetuksia voidaan tehdä Home Connectin kautta, mobiililaitteeseen pitää olla asennettuna Home Connect -sovellus.
Ota tätä varten huomioon mukana toimitettu Home Connect -materiaali.
Tee asetukset seuraamalla sovelluksen antamia ohjeita.
- Jos laitetta ei käytetä pitempään aikaan, Home Connect -valikko sulkeutuu automaattisesti. Home Connect -valikon avaamista koskevia ohjeita löydät kunkin luvun alusta.

Automaattinen yhteys kotiverkkoon (WLAN)

Jos on käytettävissä WLAN-reititin, jossa on WPS-toiminto, kylmälaite voidaan kytkeä kotiverkkoon automaattisesti.

- 1 Paina valitsinta .
Lämpötilanäytössä on **Cn**.
- 2 Painele valitsinta , kunnes lämpötilanäytössä on **AC**.
- 3 Paina valitsinta **+**.
Laite on valmis automaattista yhteyttä varten.
Lämpötilanäyttö näyttää 2 minuutin ajan animaatiota.
Kun animaatio näkyy, laite on valmis automaattista yhteyttä varten.
- 4 Aktivoi kotiverkon reitittimen WPS-toiminto näiden 2 minuutin kuluessa (esim. valitsimella WPS/WLAN, noudata reitittimen asiakirjoissa annettuja ohjeita).
Kun yhteys on saatu, lämpötilanäytössä vilkkuu **On**.
Kylmälaite on valmis yhdistettäväksi sovellukseen.

Huomautus: Jos lämpötilanäytössä näkyy **OF**, yhteyttä ei onnistuttu luomaan.

- 1 Tarkista, onko kylmälaite kotiverkon (WLAN) toimintaetäisyydellä.
- 2 Toista toimenpide tai luo yhteys manuaalisesti.

Manuaalinen yhteys kotiverkkoon (WLAN)

Jos WLAN-reitittimessä ei ole WPS-toimintoa tai et tunne sitä, voit yhdistää kylmälaitteen kotiverkkoon manuaalisesti.

- 1 Paina valitsinta .
Lämpötilanäytössä on **Cn**.
- 2 Painele valitsinta , kunnes lämpötilanäytössä on **SA**.
- 3 Paina valitsinta **+**.
Laite on valmis manuaalista yhteyttä varten.
Lämpötilanäyttö näyttää animaatiota.
Kun animaatio näkyy, laite on valmis manuaalista yhteyttä varten.
- 4 Kylmälaite on nyt luonut oman WLAN-verkon, jonka nimi on HomeConnect.
Tähän verkkoon pääsee mobiililaitteen avulla.
- 5 Hae WLAN-asetukset näkyviin mobiililaitteen asetusvalikossa.
- 6 Yhdistä mobiililaite WLAN-verkkoon HomeConnect.
Salasana: HomeConnect
Yhteyden muodostaminen voi kestää jopa 60 sekuntia.
- 7 Kun yhteys on muodostettu, avaa Home Connect -sovellus mobiililaitteella.
Sovellus etsii kylmälaitetta.
- 8 Kun kylmälaite löytyy, kirjoita oman kotiverkkosi (SSID) nimi (Key) ja salasana (WLAN) niille tarkoitettuihin kenttiin.
- 9 Vahvista painikkeella **Välitä kodinkoneille**.
 - Kun yhteys on saatu, lämpötilanäytössä vilkkuu **On**.
Nyt voit yhdistää kylmälaitteen sovellukseen.
 - Jos lämpötilanäytössä näkyy **OF**, yhteyttä ei onnistuttu luomaan.
Tarkista, onko kylmälaite kotiverkon (WLAN) toimintaetäisyydellä.
Toista toimenpide.

Kylmälaitteen yhdistäminen Home Connect -sovellukseen

- 1 Paina valitsinta .
Lämpötilanäytössä on **Cn**.
- 2 Painele valitsinta , kunnes lämpötilanäytössä on **PA**.
- 3 Paina valitsinta **+**, jolloin laite yhdistetään sovellukseen.
Lämpötilanäyttö näyttää animaatiota.
Kun kylmälaite ja sovellus on yhdistetty, lämpötilanäyttö näyttää **On**.
- 4 Avaa sovellus ja odota, kunnes se näyttää kylmälaitteen.
Vahvista sovelluksen ja kylmälaitteen yhteys valitsemalla **Lisää**.
Jos kylmälaitetta ei näytetä automaattisesti, napauta sovelluksen kohtaa **Lisää laite** ja seuraa ohjeita.
Kun kylmälaite tulee näkyviin, lisää se valitsemalla **+**.
- 5 Seuraa sovelluksen antamia ohjeita, kunnes toimenpide on päättynyt.
Lämpötilanäytössä on **PA**.
Kylmälaite on yhdistetty sovellukseen.
Jos yhteyden muodostaminen epäonnistui, tarkista onko mobiililaite yhdistetty kotiverkkoon (WLAN).
Tämän jälkeen yritä yhteyden muodostamista uudelleen.
Jos lämpötilanäyttöön ilmestyy **Er**, palauta Home Connect -asetukset.
Huomautus: Palautuksessa kaikki alkuperäiset Home Connect -asetukset palautuvat.

Home Connect -asetuksien palautus

Mikäli yhteyden luomisessa ilmenee ongelmia tai haluat rekisteröidä laitteen toiseen kotiverkkoon (WLAN), voit palauttaa Home Connect -asetukset:

- 1 Paina valitsinta .
Lämpötilanäytössä on **Cn**.
- 2 Painele valitsinta , kunnes lämpötilanäytössä on **rE**.
- 3 Paina valitsinta **+**.
Lämpötilanäyttö näyttää 15 sekunnin ajan animaatiota.
Tämän jälkeen pakastinosan lämpötilanäyttö näyttää **On**.
Home Connect -asetukset on palautettu.

Home Connect -ohjelmistopäivityksen asennus

Kylmälaite tarkistaa säännöllisin väliajoin, onko Home Connect -ohjelmistolle päivityksiä.

Jos on käytettävissä päivitys, lämpötilanäyttö näyttää **UP**.

Kun painat mitä tahansa valitsinta, näyttö palaa asetettuun lämpötilaan.

Päivityksen asennus:

- 1 Paina valitsinta .
Lämpötilanäytössä on **Cn**.
- 2 Painele valitsinta , kunnes lämpötilanäytössä on **UP**.
- 3 Paina valitsinta **+**.
Lämpötilanäyttö näyttää animaatiota.
Päivitys asennetaan.
Asennuksen aikana kaikkien valitsimien toiminnot on lukittu.
 - Kun asennus on saatu onnistuneesti päätökseen, lämpötilanäyttö näyttää **On**.
 - Jos asennusta ei saatu onnistuneesti päätökseen, lämpötilanäyttö näyttää **Er**.
Käynnistä päivitys myöhemmin uudelleen.
Jos asennusta on yritetty tuloksetta useita kertoja, ota yhteyttä huoltopalveluun.

Tietosuoja koskeva huomautus

Kun Home Connect -laite yhdistetään Internetiin liitettyyn WLAN-verkkoon ensimmäistä kertaa, laite välittää seuraavat tiedot Home Connect -palvelimelle (ensirekisteröinti):

- Yksiselitteinen laitetunniste (koostuu laiteavaimesta ja asennetun Wi-Fi-kommunikaatiomodulin MAC-osoitteesta).
- Wi-Fi-kommunikaatiomodulin turvallisuussertifikaatti (liitännän informaatioteknistä varmistusta varten).
- Kodinkoneen ajankohtainen ohjelma- ja laiteversio.
- Edellä mahdollisesti tehdyn tehdasasetuksiin palautuksen tila.

Tämä ensirekisteröinti valmistelee Home Connect -toimintojen käytön ja se pitää tehdä vasta sitten, kun haluat käyttää Home Connect -toimintoja ensimmäistä kertaa.

Huomautus: Ota huomioon, että Home Connect -toimintoja voidaan käyttää vain Home Connect -sovelluksen yhteydessä. Tietosuoja koskevia tietoja voit hakea näyttöön Home Connect -sovelluksessa.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Gaggenau Hausgeräte GmbH vahvistaa täten, että Home Connect -toiminnoilla varustettu laite vastaa direktiivin 2014/53/EU perusluonteisia vaatimuksia ja muita asiaankuuluvia määräyksiä.

Täydellinen radio- ja telepäätelaitteita (RED) koskeva vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy Internetistä sivulta www.gaggenau.com laitteen tuotesivulta lisädokumenttien kohdasta.



2,4 GHz taajuusalue: 100 mW maks.

5 GHz taajuusalue: 100 mW maks.



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL
ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI
SK	FI	SE	UK	NO	CH	TR	

5 GHz WLAN: käyttö vain sisätiloissa

Jääkaappiosa

Varsinainen jääkaappiosa soveltuu maitotuotteiden, kananmunien, valmiiden ruokien, leivonnisten, avattujen säilykkeiden ja kovien juustojen säilyttämiseen.

Lämpötilan voi säätää välille +3 °C ... +8 °C.

Jääkaappiosassa myös helposti pilaantuvat elintarvikkeet säilyvät lyhyen tai keskipitkän aikavälin. Mitä alhaisemman lämpötilan valitset, sitä hitaammin käynnistyvät kemiallinen ja entsyymien tai mikro-organismien aiheuttama pilaantuminen. Kun lämpötila on +4 °C tai alhaisempi, elintarvikkeet säilyvät optimalisesti tuoreina.

Säilytysohjeita

- Säilytä laitteessa vain tuoreita ja virheettömiä elintarvikkeita.
Näin ne säilyvät pidemmän aikaa hyvälaatuisina ja tuoreina.
- Kun ostat elintarvikkeita ja säilykkeitä, älä ylitä valmistajan ilmoittamaa vähimmäissäilyvyysaikaa tai viimeistä käyttöpäivää.
- Säilytä elintarvikkeita kaapissa pakattuina tai kannellisessa astiassa, jotta niiden aromi, väri ja tuoreus säilyvät.
Näin erilaiset maut eivät sekoitu toisiinsa eikä muovipintojen väri muutu.
- Anna lämpimien ruokien ja juomien jäähtyä ennen jääkaappiin asettamista.

Huomioi jääkaappiosan kylmäalueet

Ilmankierrosta johtuen jääkaappiosassa on kylmempiä ja lämpimämpiä alueita.

Kylmin alue

Kylmin alue on tilanjakajan päällä ja isoille pulloille tarkoitettussa hyllyssä.

Lämpimin alue

Lämpimin alue on ovesa aivan ylhäällä.

Huomautuksia

- Säilytä lämpimimmällä alueella esim. kovaa juustoa ja voita. Näin juuston aromit tulevat paremmin esille ja voi pysyy riittävän pehmeänä.
- Säilytä helposti pilaantuvia elintarvikkeita kuten esim. kalaa, makkaraa ja lihaa tuorelokerossa.
→ "Tuorelokero" sivulla 69

Tuorelokero

Tuorelokeron lämpötila on jatkuvasti lähellä 0 °C.

Alhainen lämpötila ja optimaalinen ilmankosteus varmistavat ihanteelliset edellytykset tuoreiden elintarvikkeiden säilyttämiseen.

Tuorelaatikossa tuoreet elintarvikkeet säilyvät jopa kolme kertaa kauemmin kuin jääkaappiosassa – myös tuoreus, ravintoaineet ja maku säilyvät näin entistä pidempään.

Vihanneslaatikko

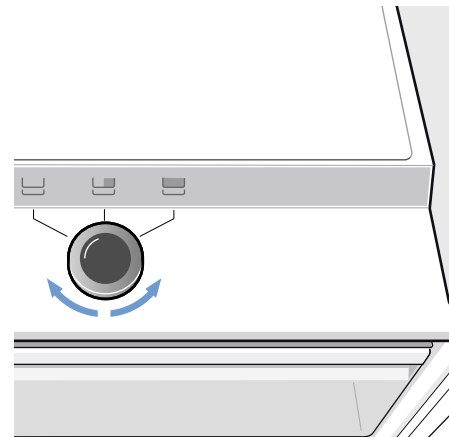
Tuoreet hedelmät ja kasvikset säilyvät parhaiten vihanneslaatikossa. Tilanjakajan kosteusäätimen ja erikoistiivisteen avulla voit säätää vihanneslaatikon ilmankosteuden sopivaksi.

Voit säätää vihanneslaatikon ilmankosteuden säilytettävien tuotteiden lajin ja määrän mukaan:

- pääasiassa hedelmiä ja kun tuotteita on paljon – säädä alhaisempi ilmankosteus
- pääasiassa vihanneksia ja erityyppisiä elintarvikkeita tai kun tuotteita on vähän – säädä korkeampi ilmankosteus

Huomautuksia

- Kylmälle arat hedelmät (esim. ananas, banaanit, papaija ja sitrushedelmät) ja vihannekset (esim. munakoisot, kurkut, kesäkurpitsa, paprika, tomaatit ja perunat) kannattaa säilyttää laitteen ulkopuolella noin + 8 °C ... +12 °C: een lämpötilassa, jotta niiden laatu ja aromit säilyvät mahdollisimman hyvänä.
- Säilytettävien elintarvikkeiden tyyppin ja määrän mukaan vihanneslaatikkoon saattaa muodostua kondenssivettä.
Pyyhi kondenssivesi pois kuivalla pyyhkeellä ja säädä vihanneslaatikon ilmankosteus sopivaksi säätimellä.



Tuorelaatikko

Tuorelaatikko tarjoaa ihanteelliset olosuhteet kalan, lihan ja leikkeleiden säilytykseen.

Säilytysajat 0 °C:ssa

Säilytysajat riippuvat elintarvikkeiden laadusta.

Tuore kala, äyriäiset:	enintään 3 päivää
Siipikarja, liha (keitetty/paistettu):	enintään 5 päivää
Nauta, sika, lammas, makkaratuotteet (leikkeleet):	enintään 7 päivää
Savukala, parsakaali:	enintään 14 päivää
Salaatti, fenkoli, aprikoosit, luumut:	enintään 21 päivää
Pehmeä juusto, jogurtti, rahka, piimä, kukkakaali:	enintään 30 päivää

Sulatus

Jääkaappiosa

Sulatus tapahtuu automaattisesti.

Puhdistus

Huomio!

Näin vältät laitteen ja varusteiden vahingoittumisen.

- Älä käytä hankaavia, happamia tai klooria sisältäviä puhdistusaineita tai liuottimia.
- Älä käytä hankaavia tai naarmuttavia puhdistusmenetelmiä. Metallipinnoille saattaa muodostua korroosiota.
- Älä pese hyllyjä tai rasioita astianpesukoneessa. Osien muoto voi muuttua.

Toimi seuraavasti:

- 1 Kytke laite pois päältä.
 - 2 Irrota verkkopistoke pistorasiasta tai irrota sulake tai kytke automaattisulake pois päältä.
 - 3 Poista elintarvikkeet kaapista ja säilytä niitä viileässä paikassa. Mikäli olemassa: Aseta kylmävaraaja elintarvikkeiden päälle.
 - 4 Mikäli olemassa: Odota, kunnes huurrekerros on sulanut.
 - 5 Puhdista laite pehmeällä pyyhkeellä ja haalealla vedellä, johon on lisätty vähän pH-arvoltaan neutraalia käsinpesuun tarkoitettua astianpesuainetta.
- Huomio!**
Varo, ettei pesuvettä valu sisävalaisimeen tai sulamisveden poistoaukon kautta kaapin taakse.
- 6 Pyyhi ovitiiviste puhtaalla vedellä ja kuivaa huolella.
 - 7 Liitä laite verkkovirtaan, kytke toimintaan ja aseta elintarvikkeet laitteeseen.

Varusteiden puhdistus

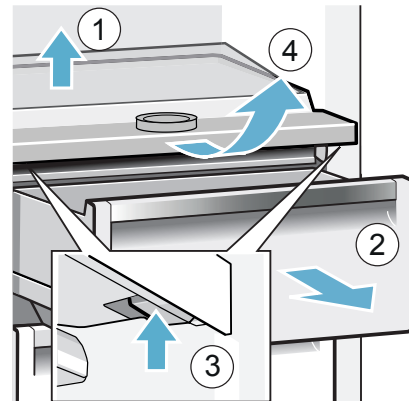
Voit poistaa puhdistamista varten kaikki laitteen osat, joiden paikka on muutettavissa.

→ "Varustelu" sivulla 63

Tilanjakaja ja vihanneslaatikon suojus

Tilanjakajan poistaminen

- Irrota lasilevy, paina alapuolella olevia vipuja kummallakin puolella, vedä tilanjakajaa itseesi päin, nosta sitä vähän ja poista sivuttain.

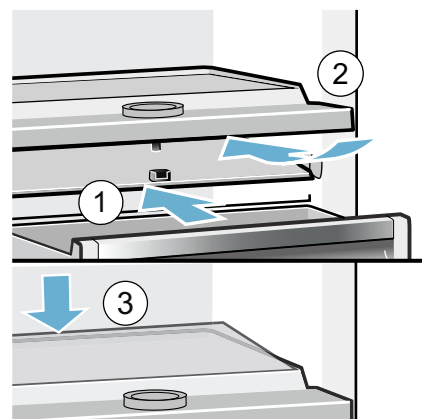


Vihanneslaatikon suojuksen poistaminen

- Nosta suojusta, vedä sitten itseesi päin ja poista sivukautta.

Vihanneslaatikon suojuksen ja tilanjakajan paikoilleen asettaminen

- 1 Aseta vihanneslaatikon suojus paikalleen.
- 2 Aseta tilanjakaja paikalleen.
- 3 Aseta lasilevy paikalleen.



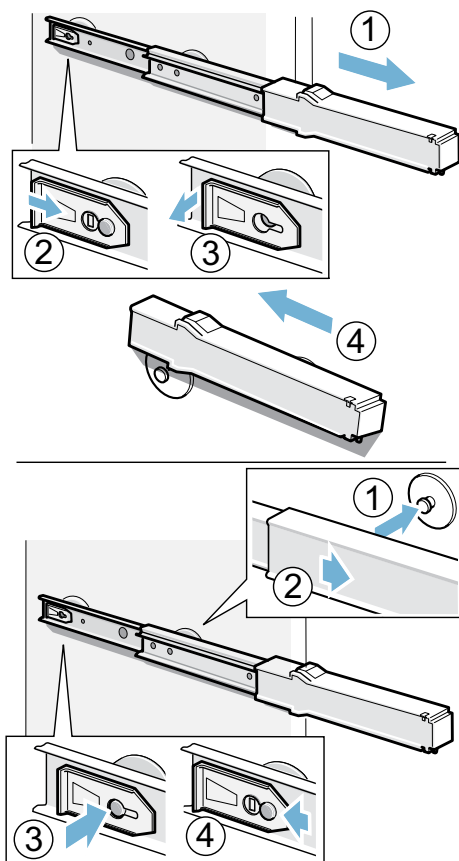
Kannattimet

Kannattimien poistaminen

- 1 Vedä kannattimet ulos.
- 2 Työnnä lukitsinta nuolen suuntaan.
- 3 Irrota kannatin takatapista.
- 4 Työnnä kannattimen osat ensin yhteen, työnnä sitten kannatin takaseinään päin takatapin yläpuolelle ja vapauta lukituksesta.

Kannattimien kiinnittäminen

- 1 Vedä kannatin koko pituuteensa ja aseta se etummaisen tapin varaan.
- 2 Lukitse kannatin paikalleen vetämällä sitä kevyesti itseesi päin.
- 3 Aseta kannatin paikalleen takimmaiseen tappiin.
- 4 Työnnä lukitsin taakse.



Hajuhaitat

Jos havaitset epämiellyttävää hajua:

- 1 Kytke kylmälaite pois toiminnasta päälle/pois-kytkimellä ①.
- 2 Ota kaikki elintarvikkeet pois kaapista.
- 3 Puhdista laite sisäpuolelta. → "Puhdistus" sivulla 70
- 4 Puhdista kaikki pakkaukset.
- 5 Säilytä voimakkaantuoksuisia elintarvikkeita tiiviissä rasiassa hajun muodostumisen välttämiseksi.
- 6 Kytke laite taas päälle.
- 7 Sijoita elintarvikkeet takaisin kaappiin.
- 8 Tarkista vuorokauden kuluttua, onko hajua muodostunut uudelleen.

Valo

Kylmälaite on varustettu huoltovapaalla LED-valaisimella.

Sisävalon korjaukset saa tehdä vain huoltopalvelu tai valtuutettu sähköasentaja.

Äänet

Normaalit äänet

Hurina: Moottori on toiminnassa, esim. jäähdytyskoneisto, puhallin.

Virtaavan veden ääni (hurina ja kohina): Kuuluu kylmäaineen virratessa putkissa.

Napsahdus: Moottori, kytkimet tai magneettiventtiilit kytkeytyvät päälle tai pois päältä.

Naksuva ääni: automaattinen sulatus on käynnissä.

Tavallisuudesta poikkeavat äänet, jotka voit poistaa helposti itse

Kylmälaite ei ole suorassa: Suorista laite vesivaa'an avulla. Aseta tarvittaessa jotain laitteen alle.

Laatikot, ovihyllyt tai hyllyt heiluvat tai ovat juuttuneet kiinni: Tarkista, ovatko irrotettavat varusteet kunnolla paikoillaan ja laita ne tarvittaessa uudelleen kaappiin.

Pullot tai astiat koskettavat toisiaan: Siirrä pullot tai astiat kauemmaksi toisistaan.

Toimintahäiriö, mitä on tehtävä?

Ennen kuin soitat huoltopalveluun, tarkista taulukossa annettujen ohjeiden avulla, voitko poistaa vian itse.

Lämpötila poikkeaa hyvin paljon asetetusta lämpötilasta.

Kytke laite pois toiminnasta 5 minuutiksi.

→ *"Laitteen kytkeminen pois toiminnasta ja väliaikainen käytöstä poisto" sivulla 65*

Jos lämpötila on liian korkea, tarkista lämpötila uudelleen parin tunnin kuluttua.

Jos lämpötila on liian alhainen, tarkista lämpötila uudelleen seuraavana päivänä.

Mikään näyttö ei pala.

Pistotulppa ei ole kunnolla pistorasiassa.

Laita pistotulppa pistorasiaan.

Sulake on lauennut.

Tarkista sulakkeet.

Laite ei saa virtaa.

Tarkista, onko virtaa.

Näytössä on E....

Elektroniikka on tunnistanut jonkin vian.

Soita huoltopalveluun.

→ *"Huoltopalvelu" sivulla 73*

Laitteen jäähdytys ei toimi, näyttö ja sisävalo toimivat.

Demotoiminto kytketty toimintaan.

Käynnistä laitteen itsetestaus.

→ *"Laitteen suorittama automaattinen testaus" sivulla 73*

Kun ohjelma on päättynyt, laite palautuu takaisin normaalitoimintaan.

Tuorelokerossa on liian lämmintä tai kylmää.

Perusasetukseksi on säädetty liian korkea tai alhainen lämpötila (esim. tuorelokeroon muodostuu jäätä).

Voit säätää tuorelokeron lämpötilaa 3 portaan verran lämpimämmäksi tai kylmemmäksi. Kun jääkaappiosan lämpötila-asetuksena on 0, tuorelokeron lämpötila on lähellä 0 °C.

- 1 Paina painiketta * jääkaappiosan ja pidä painettuna, kunnes jääkaappiosan lämpötilan näyttö vilkkuu.
- 2 Paina painiketta -/+asetuksen muuttamiseksi.
Asetus -3 vastaa kylmintä säätöä.
Asetus +3 vastaa lämpimintä säätöä.
Valittu asetus tallentuu muistiin minuutin kuluttua.

Huoltopalvelu

Mikäli et pysty poistamaan vikaa itse, ota yhteyttä huoltopalveluun. Löydämme varmasti sopivan ratkaisun, jolloin välttyt myös huoltoteknikon turhilta käynneiltä.

Sinua lähimpänä olevan huoltoliikkeen yhteystiedot löydät tästä tai laitteen mukana tulevasta huoltoliikeluettelosta.

Kun soitat huoltopalveluun, muista ilmoittaa mallinumero (E-Nr.) ja valmistusnumero (FD). Löydät ne tyyppikilvestä.

→ "Tutustuminen laitteeseen" sivulla 62

Luota valmistajan osaamiseen. Näin voit olla varma, että kodinkoneesi korjauksen hoitavat koulutetut huoltoteknikot, joilla on käytössään sinun koneeseesi tarkoitetut alkuperäiset varaosat.

Laitteen suorittama automaattinen testaus

Laitteessa on automaattinen testausohjelma, joka osoittaa vian, jonka huoltopalvelu osaa korjata.

- 1 Kytke laite pois toiminnasta ja odota 5 minuuttia.
- 2 Kytke laite päälle.
- 3 Paina jääkaappiosan valitsinta * ensimmäisten 10 sekunnin aikana päällekytkemisen jälkeen 3 ... 5 sekunnin ajan, kunnes kuuluu äänimerkki. Automaattinen testaus käynnistyy. Testauksen aikana kuuluu välillä pitkä äänimerkki.

- Jos testauksen päätyttyä kuuluu 2 äänimerkkiä ja asetettu lämpötila tulee jälleen näyttöön: Laite on kunnossa.
- Jos testauksen päätyttyä kuuluu 5 äänimerkkiä ja jääkaappiosan valitsin * vilkkuu 10 sekuntia: Ota yhteyttä huoltoon.

Kun ohjelma on päättynyt, laite palautuu takaisin normaalitoimintaan.

Korjauksen tilaaminen ja neuvonta häiriötilanteissa

Kaikkien maiden yhteystiedot löydät oheisesta huoltoliikeluettelosta.

FIN 020 751 0750 Lankapuhelimesta 8,28 snt/puhelu + 7 snt/min (alv 24%)

Matkapuhelimesta 8,28 snt/puhelu + 17 snt/min (alv 24%)

Takuu

Tarkempia maakohtaisia tietoja takuuajasta ja takuuehdoista saat huoltopalvelusta, laitteesi jälleenmyyjältä ja verkkosivuiltamme.

Gaggenau Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
D-81739 München
www.gaggenau.com

8001116038 (9810)
da, no, sv, fi

GAGGENAU

